一萬三千二百七十一號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

Chinese Daily Newspaper.

The Leading and Largest Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

WEDNESDAY 23rd FEBRUARY 1927.

Printed and Published by Chow Kuenam, B.A. B.Ec.

Established 1880.

本報特別啓事

一◎成立年限　◉本報成立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十有六年
二◎宗旨　◉本報宗旨注重實業教育
三◎總經理　◉陳仁巖
四◎總編輯　◉周君南
五◎編輯發行所　◉新嘉坡哥劳實得力十一號至十三號
六◎德律風　◉一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisments and distributing of Newspapers. Please ring up to the Manager Telephone No. 1164.

本報報費列左

一◎零售每份一角　二◎每個月二元
三◎三個月六元　四◎六個月十二元
五◎十二個月二十四元

▲報費定例

◉外埠郵費另計英屬每份加四占其餘各國每份加六占
◉訂閱本報外埠如有購閱定閱者請將中西文詳細住址及郵費等費一齊寄下空函暫概恕不答覆

▲告白定例

◉凡登全年告白之費分期先收倘有半途截止照價收足先此聲明庶免後論短期告白費請先惠

◎◎◎注意

凡關於告白之錯誤派報之脫漏等請即由電話一一六四號通告本報經理部爲荷

上海書局

○天下樂事　莫過於小窗靜坐讀新書

坐車。喝酒。看戲。賭博。都是我們新年的點綴品。但是這種消遣。究竟沒有什麼趣味。過後便覺得討厭起來。那麼怎不買幾本新書來看看呢？明窗淨几。靜坐讀書。每到佳境。心曠神怡。這是何等地快感吓！

我們所採辦的新書。非但種類繁多。而且經過很嚴密的揀選。多係富於新思想新見識的。使讀者看了非常滿意。至於取價。大家都明白我們是素來十分公道的。更用不着多贅了。

諸君。倘若你們問我有什麼新書。請告訴我你們的姓名住址。我們隨卽把圖書目錄寄奉。憑你隨意選擇。學校裏先生。你們教科書還沒有採辦。應要用中華書局出版的呢。或是商務印書館的呢。我這裏都是全備。賣價極其便宜。學生們用的文具。那更是我們素來所注意的了。

星洲水仙門大馬路上海書局

民國十五年十二月十日

● 代乳妙品

「勒吐精」爲嬰兒最好之代乳品　全世界之醫生及看護婦于需用最好之嬰兒食品時莫不指點「勒吐精」代乳粉

勒吐精」可代母乳及供一切生理上天然之需要務請以「勒吐精」哺汝嬰兒俾得生長起來身體康健春風滿面

發行者冷實打英瑞煉乳公司

本公司設星洲　檳城　吉隆坡　怡保

FOR BABY

Pro erietors.

NESTLE & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO.

Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh

是書爲便利商業起見編譯五洲通商口岸海灣城邑市鎮都會南洋羣島中國廿二行省四特別區分別清楚五洲之內分何國所屬閱者一目了然未習英文者可按爲檢查轉譯書信而無悖投之獘手扎一册實爲工商之良友也

▲每册定價一元五角

石叻分售處

大坡 會豐商店

小坡 永吉安號

牛車水永盛書庄

吉寧街通商書局

怡保、寶龍、會豐商店

吉隆坡 廣衛生號

新嘉坡 祥源金舖

水湘 中華公司

巴坡、大世界公司

總發行 石叻大馬路一百八十十號海晉南

民國十六年元月十日

明星影片公司優異出品 王漢倫鄭小秋倪紅雁主演

一個小工人

（孤兒救祖記）一片因有王漢倫與鄭小秋搭配合演至今尚不絕口現在王漢倫又與鄭小秋在（一個小工人）片中搭配起來了這回因劇中有同胞姊妹及嫡表兄弟二人面貌都本得一般無二因此王鄭二人各裝飾二角是劇主演的佛兩人無異有四人看一次本劇猶如看兩齣名劇啊！此外更有嬌小玲瓏之倪紅雁氣度偉大之蕭英傑飾演丰黃君南飾影件錦上添花格外生色董克毅君更運用其巧妙的攝法使王漢倫與王漢倫面對面談話鄭小秋與鄭小秋手拉手要好嘗我國攝影界之新紀元這片的成績可說是明星公司（孤兒救祖記）後第一動人之傑作本公司有荷蘭屬映權如有承轉或租映者請向本公司接洽是幸

新華公司影片部啓

新加坡芒果路二百五十八號門牌

王漢倫南遊辦事處啓事

我國電影女明星首推王漢倫爲最多才多藝前從表演各片聲名洋溢有口皆碑女士不獨擅於表演日擅歌舞音樂對於崑劇京曲粵曲尤特別擅長已歷國內各大埠登台獻技到處萬人空巷本辦事處爲增饜胞眼福起見茲以重資定聘女士來叻登台表演並特租定王女士最近主演電影女明星影片助映請各界特別留意

▲辦事處▼

住址水仙門三六—A卽南洋青年勵志學社二樓

電話二四五八

電報掛號 Valmac

民十六年二月十五日 謹白

○新嘉坡南洋華僑中學校招生廣告

本校已聘請何毅仁博士爲校長定於新歷三月初開學凡曾在新學制高級小學或舊制高小畢業或有相當程度而有志向學者皆可從速報名遠道學生倘不能於三月三日以前報名者得於一個月內補考（一）報名處本坡中華總商會（二）招考日期 三月五六兩日（三）考試科目 國文英文算術及口試（四）考試地點本坡中華總商會（五）報名截止日期 三月三日

民國十六年二月十四日 新加坡南洋華僑中學校啓

○介紹良醫

陳雨亭醫生專長內外科方脈精治肺癆咳嗽遺精吐血花柳白濁目疾等症特此介紹

現寓新嘉坡小坡海南二街三十二號同心益公司中西藥品書籍行內

介紹人 何耦秀 李景賢 黃漢光 黃中岳 謹啓

時論

小忿 （冷）

無論何人：皆當忍小忿：忍小忿．則免出歧途：蓋凡一事之求成：歧途愈多：則進行愈遲：苟能悉依預定之計劃以行事：不遇歧途之阻礙：則凡百事業之成．必多於今日也：

論者每謂十六年來之中國：內訌爲多：然考其內訌之原：無不由於不能忍小忿：蓋小忿時時可遇：或由誤會：或入讒言：或偵偶然．或因習慣起之甚微：而其結果之關係：亦甚微細：然無忍小忿之德性：勢必至於愈爭而愈烈：愈積而愈憤：甚或因此而廢事：毀家：破裂團體：貽害國家之大計：胥基乎此也：是故小忿而能忍耐者：大勇始可成立：

本館專電

▲廿三日上午八時自上海發

孫傳芳昨晚來上海：有解除一切官職：宣布下野之消息：

△山東張宗昌軍隊：已於昨日二十二入南京城：

△滬盧香亭將擁領孫傳芳軍隊：與革命軍携手：抵抗魯軍來蘇：

△上海總罷工：尚未停止：

△上海華文各大報：仍無出版：

△滬郵政局：已有一小部分復工：

△上海電車公共汽車：已恢復行駛：

△上海防守司令李寶章佈告：凡有鼓動罷工者：一經拿獲：着卽槍決：決不寬貸：

△梁士詒力主和議：志在組閣：

△岳維峻已抵陝西：

△齊燮元赴京係奉吳佩孚命：與奉張接洽軍事計劃：

△袁祖銘現在桃源：擬聯絡王天培盧金山攻鄂：

△爲北軍宣傳反赤之何海鳴：現已離滬：

△昨日江南與江寬「皆譯音」兩艦：落炮攻擊上海兵工廠：法租界中一開花炮彈五枚：均爆烈：死華人二名：

△昨今兩日：上海人心：甚形紊亂：避入租界者：紛紛不絕：

外電譯要

○滬防守司令強迫工人復工

▲不復工卽須槍決…

▲罷工人數略見減少…

二十二日上海路透專電．罷工人數：略見減少：外國租界：尚甚安謐：華人上海防守司令：已在郵政總局貼出布告云：凡罷工仍不回局復工者：將實行槍決．斷不姑寬云云：因此種嚴厲之布告：已將昨日所述罷工糾察隊之行動：一切停止：工人方面之復工者頗多：

▲郵政局一部分恢復…

郵局方面：有一小部分之郵務：已得恢復．此處有須說明者：郵政局雖在公共租界：然爲中國之產業：郵政局長雖爲英人：然被係由中國政府所雇用：並無權力以阻止此種布告之粘貼于門首也：各工會發出傳單：謂孫傳芳較英國帝國主義尤爲慘酷：竟敢殘殺工人學生：及各商店夥友云云：

○英軍八百抵滬登陸

▲駐紮跑馬塲…

▲班則必軍回香港…

二十二日上海路透專電．薩賀克軍隊八百名現已登岸：駐在跑馬塲：該處前爲班則必軍隊所駐紮之地．班則必軍隊已於二十二日下午首途還香港：

▲上海英軍駐紮地點問題解決…

此處供給英軍駐紮之地方問題：起初以爲非常困難：但現在已經解決：現英軍所駐之地：純屬英人地方：除跑馬塲外：實少英人所有之地方：適合駐軍之用者：

二十一日英總領事請工部局允許將齊斯菲爾花園：爲駐軍之用：工部局答復云：該處如學校房屋等：遇必要時：可撥作防禦軍駐紮之所：

此種辦法：當然爲各國在滬人士之深許：蓋英軍在滬：自能保護一切外僑云：

○上海各種車輛恢復行駛

▲輪船則仍罷工…

▲罷工工人仍有十萬…

二十二日上海路透專電：罷工工人：約計仍在十萬左右：惟郵政局一部分已復工：公共租界之公共汽車：及各處電車：均已行駛：形勢已畧見和緩：惟上海輪船：俱已罷工：

槍決肆動者之事：繼續執行：但雖已挽回作工之秩序：然已大大增加擾亂者之活動能力：蓋如昨日所述．此種人乃在接受租界之保障云：

○長江流域之排外風潮

▲上海…宜昌…長沙…

▲仍在英人之下作工者置之死地…

二十二日上海路透專電：最堪注意者：此處現仍未有排外罷工之情感表現：不過長江上游：已有排英擾亂漸見增加之消息：宜昌領港之華人：及運載英國搭客之美輪船：均受恫嚇：長沙工會：恐嚇一切尙留在英國之下作工及供給英人一切必需品之華人：謂該會均予置彼等于死地云：

有一煤炭包工：因接濟英領事食料：已被拘捕云：

○美下院通過單獨與華談判

▲二百五十九票對四十四票之比通過

二十二日華盛頓路透專電：眾議院以二百五十九票對四十四票表決由總統荷立芝氏單獨與中國談判：不必與列強合作一案：該提案現已送往參議院云：

○英軍在上星末抵哥倫坡者

▲各軍已離坡往滬…

▲運兵船加馬拉號亞沙意號慶防堡號…

二十二日哥倫坡路透專電：英國運兵船加馬拉號中載米都爾色軍第一隊：南番爾斯巡防軍第二隊：及義勇軍十六人：已於上星期末抵哥倫坡：尙有運兵船亞沙意號：亦已抵步：

亞沙意號與慶防堡號兩船：均於星期日離哥倫坡東駛：慶防堡號中載荷爾斯特林衛隊第一隊云：

○楊宇霆對外報訪員之談話

▲奉軍與南軍之妥協時機未到…

▲只與俄人戰未與蔣介石戰…

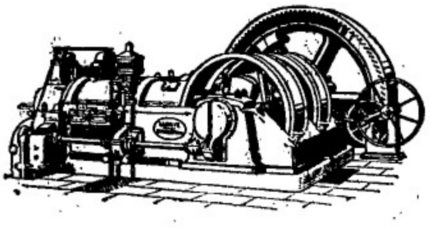
▲先解決河南再攻武漢…

▲張宗昌南下援孫…

民國十六年一月二日

◀唐如粗油機▶

取物質之優良非取價錢之高低
唐如機有下列之數大特色



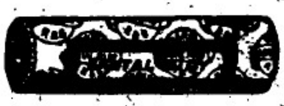
機器雖冷可立即開車最低量之用油消費不用專員管理乃有三十年經驗之製造家之出品由五馬力至五百馬力均有存貨

代理人轄登目拉沙露父子有限公司

SOLE AGENTS
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.
Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

山得爾彌地

此山得爾彌地藥丸為治五淋二濁最見[illegible]效之藥且如服法服之無論久新輕重痛而且腫只須兩日痛除腫退濁止淋通再服五天一共七日定可除根保無復發此乃泰西各國諸醫生不謂之濁淋聖藥中國通商各口一經發售為本島不樂為[illegible]以企況有羅入購者須知此藥推法國獨此一家所製方能不得名馳天下故於每丸藥上有印㊀記者庶非假冒至其服法初服每點鐘一丸至兩晝夜晝者不間斷無不淋通濁止腫退痛除如是每天服四丸至滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必須暫戒勞動忌食性熱之物是為至要



可由各有代理購買
緞峇偈及慶全公司

Obtainable At All Dealers
INDENTING AGENTS
Barker & Keng Chuan
Singapore.

（猴）（標）（刷）（器）（粉）

▲易用而無耗費

凡初用者均可查悉此種利便是以猴標刷器粉為千數人之家庭採用有四十年之久用一略濕之布擦少許猴標粉便有高度之刷洗能力毫無耗費

請購猴標粉一方便可刷淨所有之鋼鐵各種器具刷後光靚異常并能令之清潔

猴標粉確可刷洗屋中各種器具但不能作清淨衣服之用

各雜貨店均有出售

惟一代理人轄典目拉沙露父子有限公司啓

Sole Agents
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.
(Incorporated in the S. S.)
Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

華僑保險有限公司
新嘉坡設行在
陳理亞實得力路
門牌六十二六十三號
德律風四五七三號
常保
摩多車險
火險
水險
本公司爲華人創設辦理保壽以外諸險代理各埠保險事宜並在上海仰光安南暹羅等埠設立分行及代理處
▲董事部一覽表
正主席　林義順
副主席　黃光瑋
陳德遜　陸運懷　殷雪村　王興芳
余應林　張明才　李漢瑞　凌鳳威
楊寶慶　陳廷達　王文達　李光前
林錦成
The Overseas Assurance Corporation Ltd.
Incorporated in S.S.
十五年十二月一日寅

「一」美國務卿對華宣言之全文

▲準備修改一切不平等條約……

▲路透社：上海消息：一月二十七日：美國國務卿凱洛格發表美政府對華政策之宣言：其原文如下：當此世爭討論中國時局之時：余以爲明白宣佈國務院關於關稅自主權與取消治外法權兩問題之地位：乃余之責任：美國無時不欲中國統一獨立與興盛：願將吾人對華條約所規正之關稅支配與治外法權：從速解放：美國具有觀念：故於一九〇三年條約有關於取消治外法權之宣言：並於一九二二年二月六日參結華盛頓公約：規定該約實行後三個月內舉行關稅會議：美國自談判華盛頓公約．迄至今日：無時不準備與中國任何政府：或可代表中國發言之代表：開始談判：俾不獨實行華盛頓公約附稅：凡亦全部解放關稅支配：而將關稅完全交還中國：顧美國所期望者：中國當以最惠國待遇給美國：未可在關稅上或捐稅上利於他國人民：或予以特殊利益：而歧視美國及其人民．常保持在華貿易均等機會之門戶開放：並當對於美國人民及其產業與權利予以種種之保護：美國準備實行無需立約即可實施之法權委員會條陳：並於中國準備以法律與法庭保護美人及其權利產業時：即開議解放治外法權事：美國願以極寬大精神與中國交涉之意：可以華盛頓公約成立以來事實之簡史證之：按該公約於一九二五年七月七日爲最後審約國所批准：是年八月六日在華盛頓調印：而在該約實行以前：中政府已於是年七月二十四日：以同樣牒文照會各審約國：聲請修正現有各約：是年七月一日：余發訓令致北京駐使：此項訓令：余亦通知他國政府：主張於此機會：向華人表示吾人考慮修約問題之願意：余主張列強應迅速籌備舉行中國關稅之特會：並聲明美國以爲應請此次特會於完成公約所指定之事業後：辦擬具體條陳：庶可根據其條陳議定：給還完全關稅自主權之辦法：美代表受有談判新約：承認中國關稅自主之全權：同時余又主張組織法權調查委員會：附以該委員會有權於其報告中載入逐漸放棄治外法權條陳之諒解：前次中政府曾請美國運動各有關係國：趕速召集關稅會議：並組織法權調查團：由各政府以廣大權限給予其代表：俾考慮條約全部問題：並審關於廢除治外法權之條陳：此意與美國見解實相吻合：因是一九二五年九月四日：美國與其他對華關稅條約關係各國：表示其派代表參加關稅會議之意：列國照致中國．告以願考慮與討論中政府修改關稅條約之任何適合情理的提議：並聲明擬派代表加入法權委員會：俾考慮法權全部問題：且授權代表條陳辦法：庶有關係各政府：得以考慮應採行何種方法：如期取消治外法權．未幾：各代表齊迅速選出：中國關稅會議：遂於一九二五年十月二十六日開會．會議甫開：美代表即於是年十一月三日提議：立即徵收需用品附稅二五：至於奢侈品必要條目議妥後：准照華盛頓公約收附稅至百分之五：美代表繼又聲明：美政府準備立即進行締結必要合宜：實行一九二二年二月六日華盛頓條約：其他條款之談判．美代表復定尊重中國關稅自主之原則：聲稱準備立即談判新約：俾可實施此項原則：而作廢除厘金：取消現有條約中關稅限制：及實行中國國稅法之籌備：是年十一月十九日：關稅會議當時辦法委員會開會：中國代表亦出席：一致通過下述請案：參加本會議之列強代表：決定通過關稅自主之下述條文一條：以期連同此後所可決定之事項：列入本會議將來簽定之約中：條文曰：締約國除中國外：於此承認中國享有關稅自主之權：允撤除各該國與中國間現有條約中所載之關稅限制：並許中國國稅法於一九二九年一月一日實施：中華民國政府聲明厘金准於中國國稅法實行日同時廢除：又聲明釐金：定民國十八年一月一日即一九二九年一月一日實行廢除：自開會以來：美代表與專家始終會同他國連中國在內之代表與專家：努力於實行此方針：即實行華會公約所載之附稅：並續加關稅．使中國在關稅自主以前：足兼其各項需用是也：迨至一九二六年四月中旬：關稅會議本有美滿結果：可使中國與各國政府：咸爲滿意之種種希望：乃在關會中代表中國之政府：於斯時被迫解職：然美國與他國代表：仍駐中國：希望續開會議：並於是年七月三日：發表宣言如下：文曰：參加中國關稅會議之外國代表：今晨集議於荷蘭使署：表示一致誠摯之意：欲於中國政府代表能與外國代表續議關會所有各問題時：早日進行關會工作．美政府當時即已準備：今日仍準備續議關稅與法權全部事項之談判：或由中美單獨辦理談判：唯一問題：乃美國與誰談判乎：余曾有言：如中國能協定指派代表當道或人民之代表：美國準備與之談判此項條約．但凡有條約爲美參院所批准者：不能由總統廢除之．必須有以中國代表所商定與美參院所批准之新條約代替之：美政府以同情的注意：視察中國國民之覺悟：並歡迎中國人民趨向改組其政府制度之進步：在一九一二年：中華民國成立以還之許多困難年中：美政府周旋於互爭中國政權之各黨中：以種種方法：勉力維持：極慎重而嚴密之中立：但美政府希望中國人民及其領袖：承認美國在華人民：享有其生命財產：在其不負責任內戰中應受保護之權利：如中國當道不能予以此種保護：則美政府天職所在：不能不保護其人民之生命財產：美國艦隊現駐於中國海面：即所以爲此：或可有的必要起見也：美政府願以極寬大之精神：與中國交涉：美國在中國無租界：亦從未對華表示任何帝國主義之態度：但欲其人民在華居住：經營合法事業：無特惠：無專權：無特別勢力範圍：而與他國人民享均等機會云：

「二」北京政府發行之二四庫券條例

▲十七年起還本……

北京政府發行奧國賠款担保二四庫券條例：業經前日閣議通過：該規則內容：共分十條：總額爲二百四十萬元．週息八釐．按百分之八十二實收：唯預扣息一年：故實際此爲七四發行：茲將該表之原件照錄如左：

第一條　此項庫券定額爲銀元二百四十萬元：定名曰奧國賠款担保二四庫券：

第二條　此項庫券利率定爲週息八釐：

第三條　此項庫券發行價格：每百元實收八十二元：

第四條　此項庫券每年付息兩次：上半年以六月二十日爲期：下半年以十二月二十日爲期：

第五條　此項庫券第一年祇付利息：自民國十七年上半年起：按照所載日期數目：還本付息：至民國二十六年上半年止：全數清償：

第六條　此項庫券指定停付奧國賠款爲担保：自民國十七年一月份起：按月撥交經募該項庫券之各銀行儲存：其儲存基部數目：亦按經募償欵爲比例：

第七條　此項庫券指定中國交通兩銀行爲經理及付息機關：

第八條　此項庫券：每屆還本付息前期十五日：由財政部通知儲存該項庫券之各銀行：將該項應付本息：分撥中國交通兩銀行備付：

第九條　此庫券票面定爲萬元千元兩種：

第十條　此庫券概不記名：

「三」川南民不聊生之近狀（一）

▲一歲之內徵糧五載……

▲十月之間辦欵九週……

敘州通訊云：川省軍隊：近年各據防地：政由已出：苛捐雜征：民不堪命：川南敘州各屬：地居長江上游：毗連滇黔：交通四達：其首邑宜賓：爲滇貨出口要道：商務向稱繁盛：前歲楊森失敗：即由守此地：由川中聯軍驅戰：索欵不上百萬元：人民受害甚鉅：嗣後此任彼來：掩括尤甚：以致市面蕭條：百業凋敝：刻下該地駐軍：爲劉文輝所屬：劉往歲曾駐防此地甚久：與人民尚能相安：惟自去秋回防：歷任籌辦：途擴軍隊：竭力搜括：一歲之中：連征五年糧稅：（已預征至民國十八年）：各項苛捐：尤爲繁重：市井蕭然：流離載道：最近又復勒墊軍餉．每縣有派至二三十萬元者：人民不勝其害：生機斷決：羣起反對：如宜賓：富順：仁壽：威遠：樂山等：函電分馳：合力抗拒：誓不達目的不止：茲將宜賓七十萬公民代表陳羅棠禹子鈞等：向當局呼籲一紙：照錄其原文如次：爲政繁賦重：財竭民窮：泣請停止橫征：俾解倒懸而留元氣事：竊以取民有制：國家本有常經：而聚斂非謀：實世恆多弊政：民國成立十有五載：川省內亂外侮無歲無兵：宜邑爲水陸之要衝：爲滇貨之出口：商務向稱繁盛：百業賴以生存：比來苛稅如林：據征比櫛：成本日重：生活復高：因虧歇業：先後不下百家：濟重就輕：改道爭成事實：（中略）商情既凋敝異常：四鄉復搜括不遺餘力：約舉名目：不下十端：如煙苗罰金也：煙館捐也：油稅也：於酒稅也：印花稅也．肉稅也：契稅也．糧稅也：預征也

勸募馬來聯邦水災賑款八續

李偉南先生再勸募各寶號捐欵列左并代寫收據鳴謝祝福

海嶼如三百二十元　陳元利一百五十元　發記一百元

通合源盛一百元　森峰棧致收一百元　致合峰一百元

LAT PAU PRESS LTD.

ESTABLISHED 1880.

The Unbeaten Printers & Stationers in the Town

PHONE 1164.

上海五洲大藥房

人造自來血

▲爲人身之活寶

[illegible]

◎人造自來血　大瓶二元 每打念元　小瓶一元二角 每打十二元

助肺呼吸香膠

[illegible]

◎助肺呼吸香膠　每盒二元　每打念元

清血解毒海波藥

[illegible]

◎海波藥　每瓶二元　每打二十元

南洋總代理　石叻 庇能 壩羅　會豐商店

▲大大六極嬰孩萬金粉

大大六極嬰孩萬金粉爲專治嬰兒出牙六內及孩童種種疾病便家用良藥能使嬰兒及孩童享平安舒之樂其功效可謂世無其匹o粉大大〕三字爲此之〕藥品質之保證標保其中不含一切毒性藥之安神鎮痛成任何種有害於嬰兒之成分此粉世及已萬家用之爲時已界其銷數大有一日千里之勢於此足證此粉之價值矣

嬰兒孩童一切疾病以及腸胃病疾皆由腸胃失序而此六六六嬰孩萬應金粉能使腸胃消化及調血性和潤用以防治列於所有嬰孩病症（照表）大便閉結 胃腸氣脹 食不消化 肚腹絞痛 傷風寒熱 面色青黃 夜不睡多啼 腹瀉 驚風 胃病 嘔吐 驚悸 綠瀉 發炎 以及嬰兒出牙期間〔以上等症六六六嬰孩萬金粉業已治癒多數有益及婦女多矣之妙之嬰兒此粉功能之大實使嬰兒安然入嬰嬰兒之大便一經白體之色黃凡此均因便治嬰兒若有此之病得色則必有患大便腹痛等其他種嬰兒之胃腸道亂此粉治療之以免再生他種危險之病症多數用嬰此粉嬰孩之父母知其功效之大而其作用實可信及有益故約言（六六六嬰孩萬金粉其價值如金之可貴也）

各埠藥房均有出售價每包一角六占

本埠代理處
萬安和 何長春
春生和 萬泰和
駿記和 保黃堂

○匯票行情一覽表

匯香港銀行掛牌	一百元銀行貼出	九元二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	九元
匯汕頭兌現銀票	一百元銀行貼出	一十三元五
匯廈門銀行掛票	一百元銀行貼出	一十五元一二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	一十四元
匯福洲銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十四元八七五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十四元七五
匯安南銀行掛牌	一百元銀行貼出	三元八七五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	三元七五
銀行買現銀票	一百元銀行貼出	二元五
匯上海銀行掛牌	一百員	八十八兩五
銀行兌現銀票	一百元	八十八兩二五
銀行買現銀票	一百元	八十七兩
匯呂宋銀行掛牌	一百元	一百一十二元
期票三十天兌	一百元	一百一十四元
匯暹羅銀行掛牌	一百銖	八十一元
暹銖銀票兌出	一百銖	八十三元
匯仰光銀行掛牌	一百元	一百五十三盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾七五
匯馬呂嘶銀行掛牌	一百元	一百五十三盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十九盾七五
匯高浪嘶銀行掛牌	一百元	一百五十三盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾七五
匯紐約銀行掛牌	一百元	五十五元一五一六
期票三十天兌	一百元	五十七元一五一六
匯雪梨銀行掛牌	每元	二司令三辦九一六
匯加剌吉打銀行掛牌	一百元	一百五十四盾
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾
▲印度盾	一百盾	六十四元六二
匯望加錫銀行掛牌	一百元	一百五十四盾
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾
匯檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲紙字	每百元	二角半
匯加勝巴銀行掛牌	一百元	一百三十九盾二五
期票十天兌	一百元	一百四十一盾二五
▲爪哇盾	一百元	七十一盾四一
匯泗水銀行掛牌	一百元	一百三十九盾二五
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾二五
匯三巴壟銀行掛牌	一百元	一百三十九盾
期票三十天兌	一百元	一百四十盾
匯倫敦銀票掛出	每元	二司令四辦三三三
期票三十天兌	每元	二司令四辦三三二
金葉每望角		六十七元
英國金磅每個		八元八
銀價市		二十六元九一六
首士庫		一百五十四元

▲輪船入口▼

新隆	由文島	廿三到	通通代理
圖南	由占卑	廿三到	景豐
瑞華	由甘嗎挽	廿三到	瑞豐盛
哥邏	由坤甸	廿三到	和豐公司
孟加里士	由山口羊	廿三到	和豐公司
坤豐	由坤甸	廿三到	同益公司
萬豐隆	由加勞巴	廿三到	協榮茂
豐順	由龜咯	廿三到	和豐公司
永豐	由浮羅鹿宜	廿三到	和豐公司
順利	由吉里汶	廿三到	開行
文律	由浮羅峇淡	廿三到	張順美
吻喜勞	由關丹	廿三到	實得力洋行
豐年	由豐盛港	廿三到	廣裕生
荷丁	由鳳武屢	廿四到	和豐公司
大馬鴨加	由香港	廿四到	義利洋行
	轉往檳城 加吉打		
南生	由香港	廿四到	莫實得洋行
	轉往檳城 加吉打		
德加大鴨加	由加吉打	廿五到	義利洋行
	轉往香港 汕頭 廈門		
毛西	由日里	廿五到	和豐公司
堅打	由檳城	廿五到	實得力洋行
萬和元	由馬辰	廿六到	張元記
新加勞	由米那哥	廿六到	和豐公司

▲輪船出口▼

▲陰正月廿三日拜四輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
新牙勝嚨	上午九點	往山口洋	和豐公司
		文島宜 彭亨 三發	
豐順	上午九點	往龜咯 小咊嚨	和豐公司
豐捷	上午九點	往龜咯 大咊嚨	和豐公司
茂盛	上午九點	往龜嶼 文律	瑞豐盛
豐德	上午九點	往浮羅鹿宜	和豐公司
福順美	上午十點	往吉里汶	和益
吉達	下午三點	往坡德申	實得力洋行
		吉礁港口	
白鐵	下午三點	往吉礁港口	實得力洋行
		咪嘮灣	
勞耶賓勞越	下午四點	往詩巫	實得力洋行
金本	下午四點	廿安南	開行

◉各貨行情一覽表

巴港上島椒	五十六元
又中	一十二元
丟島椒上	一十九元二五
又冇	一十一元八
沙勝紙白椒上	七十八元
又島椒上	一十七元六
柔佛島椒上	一十五元
又中	一十三元五
白上	六十四元
又島椒	一十七元三
白椒	二十二元
本坡島椒上	四十四元五
又椒行	三十六元五
白上	三十六元五
島上	一十二元
一號椰干	十一元零五
二號椰干	十元五
三號椰干	十元
一號硬莪粉上	六元八五
又上	五元
硬莪粉上	六元一
又中	六元
納閩硬莪粉上	五元九二五
中粒	七元
幼粒	八元六二五
幼丕	五元三七五
甘蜜開價	九元
二號甘蜜開價	一十七元
三號赤甘蜜	二十元
島甘蜜開價	十三元七
又甘蜜土庫出價	十三元
二廿號粗花糖每担	八元五
廿六號花粗糖每担	九元二五
四十四號幼每担	十元
本坡新豐糖油二十八斤庄	十九元五角
又十五斤庄	二十一元
本坡大概土油每箱	五元
雪標土油每箱	四元四五
日輝土油每箱	四元四
虎標土油每箱	四元九
獅標土油每箱	四元六
魚標土油每箱	四元七
王帽標土油箱	四元五
沙土油每箱	五元八四
龍標土油每箱	四元九
萬蘇兒冬上	一十五元
又每箱	十元
沙勝越兒羅冬上	一十四元
又落箱	九元一
巨港埠兒羅冬上	一十六元
一號水牛皮每担	二十七元
二號水牛皮每担	二十四元五
一號牛皮每担	五十元五
二號牛皮每担	四十三元
一號牛皮每担	
二號鹿皮每担	五十一元
水牛角每担	二十元

△米價行情

元發青島紅綠東米	三百八十八元
又青南青綠東米	三百五十八元
通茂青獅米	三百二十八元
振成青印米	三百元
怡昌紅獅米	三百二十元
又紅獅米	三百元
退糠	一百零四元

○有船出賣

(一)汽船一艘大小六十五尺夾十二尺食水四尺半重三十一噸可拖帶一百五十噸速率八海里價銀五千元

(二)摩托輪船一艘大小三十二尺夾六尺食水二尺十寸可載二十七人士多靈機可用火水及火酒行駛每小時消費一加倫速率八海里三年老一經試驗合意後價銀二千六百元

(三)新摩托輪大小二十五尺夾六尺完全柚木裝修可載十二人嗡里克嘩夫機一經試驗合意後價銀四千元

The Singapore Shipchandlery Co. Ltd.,
16, Boiery Rd, Singapore.
星洲船務有限公司啓

民國十六年二月十九日　登

◆今日最大最著效驗之發明

▲醫治[illegible]哮喘等病之聖藥

凡人不幸有患上列諸惡病者不必憂慮因現已有人發明一種特具効驗之聖藥該藥係由一種絕無傷害之草根製成對於上述諸病皆能醫治經驗如神此間各埠病人因服此藥治愈上列之病者症證之

明其功効之神速不能盡錄諸君如患此者切至速特向本公司詢問一切詳情也可

新嘉坡麻六甲街十八號發公司啓

WATT & Co., 18, Malacca Street, Singapore.

很可怕的

封鎖政策

封鎖是很可怕的政策：日俄之役：日本設計封鎖大連灣：遂使俄國海軍失了戰鬪力：結果陸軍亦因此而敗：這是封鎖影響於戰爭的：還有封鎖關係人身的：就是：熱滯而不潔的食物：用香美的味騙：過你牙關喉陷以後：就在你肚腸裏反動起來：**實行他封鎖囊道**的**政策**：人們受他封鎖以後：**必大便不通：胸腹飽悶：氣鬱心煩：熱血流行：頭痛：牙痛腥紅熱：胃炎病**：及其他一切病症：就會因此而生：倘遇有傳染病發生時：尤易**感受其毒**。所以我們對於這種致命的封鎖：應該設法打破他：打破他最好的東西：就是**永安堂虎標清快水**如我們受他封鎖時：請於清晨起身後：或晚間臨睡時：服此水一樽：兩點鐘以後：就可把封鎖的東西：由大便趕了出來：他的政策：就不能成功了：清快水的好處：就是功用神速：服後兩三點鐘：即可清瀉：肚子裏又不生別種變化：不比其他瀉藥：服了肚子作痛：或腹似雷鳴：致人感受十餘點鐘痛苦後：始可下瀉也：

○關丹華僑公立學校第一次捐款鳴謝

麥興號捐銀五百元　陳德和君捐銀五百元
瑞美號捐銀二百元　姚金榜君捐銀二百元
福和號捐銀一百五十元　合記號捐銀一百五十元
邱文鳥君捐銀一百十元　張成庚君捐銀一百十元
蔡守廉君捐銀一百元　陳瑞發君捐銀一百元
李酒文君捐銀一百元　關龍翔君捐銀一百元
林德花君捐銀一百元
另陳德和君捐助南洋商報全年
星洲俠西反君贈校具銀五十元
王鑄賢君捐銀五十元　慶發號捐銀四十元
黃則樟君捐銀三十元　洪發慶君捐銀三十元
陳韃成君捐銀三十元　協源號捐銀三十元
楊丕長君捐銀三十元　唐文齊君捐銀廿五元
載和興捐銀二十元　寧福蘭君捐銀二十元
李丙賓君捐銀二十元　俠恩君捐銀二十元
鄭瑞君捐銀二十元　成裕興捐銀二十元
黃篤樹君捐銀二十元　鄭悅君捐銀二十元
陳仲圖君捐銀二十元　德興園捐銀二十元
益成公司捐銀十五元　陳地利君捐銀十五元
王恩官君　金福源號　洪泰導君　林長發君
郭繼水君　福天軒號　萬裕興號　黃樟公司
張山君　陳興金君　瑞昌山　以上各十元
福茂隆　洪宿君　陳美君　李丁君　王鑑君
傅柔君　義順號　林秋君　陳呂君　振源興
李福蕃　甘清份君　蔣江君　盛記　甘澤德君
福牛軒　張慶成君　陳炳司君　張全發　唐木香君
林福君　陳晰君　黃則壽君　福泉興　陳波君
陳鳳君　蕭彩君　協隆號　陳福君　周亞深君
葉烏硯君　以上各五元
方開國君　鄭士協君　潘軍君　以上各三元
新協興　李清棠君　李阿達君　李家齊君
林山君　湯枝君　楊少君　陳錦君
鄭盤君　陳慶君　蘇存君　鄭閃君
三和號　以上各二元
陳灝君　陳碧君　王天才君　翁妹君
以上各一元
以後續有收到當再刊佈　關丹華僑公立學校啓

△民國十六年第二屆職員表

正總理陳德和君　副總理林和熙君　財政泰興寶號
正庶務張成庚君　副庶務寧福蘭君　查賬員劉無疑君
西譯員鄭慶熙君
董事員李酒文君　李文宰君　福和寶號　合記寶號
張柔傑君　萬和寶號　關龍翔君　唐文齊君
王鑄賢君　林長發君
特別董事洪發慶君　陳仲圖君　陳炯司君　楊清彥君
王見官君　周文澇君

民國十六年二月十七日　關丹華僑公立學校披露

◁注意▷

福國公司及理火燭洋面保險生意價格相宜賠償快捷諸君光顧請移玉至嗎吉實得力門牌一百十七至一百二十一號便是此佈

HOOGLANDT & CO
Insurance
117/121 Market Street,
Singapore

▷舊歷元月廿二日起在小坡曼舞羅影院開映一星期◁

明星公司近出品

破鏡重圓

耐梅女士平生傑作

源順街門牌二百十六號大中影片公司佈

廣東要聞

◎宋朱回粵發行紙幣

財政部長宋子文：自奉命出發前敵：忽忽已數月矣：舊曆歲底廿六日：宋氏乘滬輪回粵：同行者有第三軍長朱培德：宋忽然回粵之原因：人鮮知者：昨晤財部某君：得悉宋之此次回粵：以粵省中行：又有大帮紙幣發行之故：因廣東市面近來低毫充斥：市民非盡能鑑別銀色低僞：偶一不察：即受低毫之害：中行發行之紙幣：現尚未有僞造者出現：市民因厭惡低僞銀毫：故對紙幣頗爲樂用：當去舊曆：商場收支頻繁：人民爲易於携帶及收支敏便計：紙幣亦多運往四鄉行使：一時求過於供：市內銀號：更乘機爲利：於紙幣兌換：每百元取手續費一元數角：方允發出：財政部乎日見紙幣信用尚能維持：久欲大發：今所發之紙幣：竟有補水之信用：李承翼聞訊：視爲機會不可錯過：久擬大帮發出：奈粵省中行所存未發之紙幣：前者已全數運往湖北：行內已無存在：未能償其所欲：近由美國運到新幣二十箱：數目多少：行內人員雖未允告人：但約略計之當有數百萬元以上：此即李承翼電催宋子文回粵督字發行紙幣之原因也：大約日間即有多數新幣出現市面：市民無虞收支之不便：惟未悉信用仍能維持否耳：至朱培德之回：則以所部自出發作戰以來：傷亡殆盡：雖經陸續招募補充：奈仍未能復回原狀：朱氏乘現時戰事稍停之時：親自回粵一行：大招新兵前往補充：并將留省之軍械：悉數運赴前方：藉以補充已部實力云：

◎李濟深提械被拒

黃埔學校寄存俄國新式槍械甚多：李濟深以軍事廳各部：因欵項無着：雖未改組定妥：然籌募省防軍：業已指定東南西北四路：日來已紛紛呈報成軍：於是派員往黃埔提取槍械：不料黃埔軍官學校之代校長方鼎英：暨長洲要塞司令李某：均屬蔣氏私人：竟公然面斥：謂誰人公認李爲軍事廳長：本校祇知有蔣總司令：不知其他：李氏得此消息：再三派員交涉：并稱已得蔣總司令同意：不知李雖電蔣：而蔣竊爲許可：陰實忌其發展：故李凡交涉：終歸失敗：此不知將來如何解決也：

◎廣九車利之收入

廣九路車當李承翼離任局長時：批定將每月收入餘利：解送財部：充當省港輪船未恢復交通以前：廣九路每月收入達十餘萬：當時除薪金煤斤及各費外：尚有餘力解欵：但近來港輪日多：廣九路搭客：不無影響．加以生計日高：各部工人加薪後：就薪金一項：月需六七萬元：其外如煤斤各種費：月須十一萬元：始可敷支：刻下每月收入：僅得八九萬元左右：故自十一月以後：稍欠每月之解欵三萬元：未曾繳解：現因與輪船競爭：冀增車利收入起見：特開快車直通九龍：但因搭慢車較快車票價較爲相宜：而搭客又紛紛購九龍票，而到深圳即落車：路警因此爲之取締中途到深圳下車云：

◎增城縣之匪患

增城縣長李海雲：昨電革命軍總司令部：以縣屬匪風猖獗：行旅戒途：尤以離城三十里之證果墟爲甚：該墟洪被賊手忠匪黨騷擾：不獨爲患商旅，而預征糧案亦受莫大之影响：縣署警團力薄：勢難進剿：務乞速派大軍來縣痛剿．以靖匪氛．臨電不勝屏營待命之至云云：又函云：實縣九斜黨并岡尾社明經鄉：現該匪以被各鄉民團傷斃黨徒數十名：昨復與交塘著匪黃濟軍黎聯名：投函於該社各鄉：要賠償此次損失費用：聞要明經右里二萬元：左里一千元：潭山草堂二鄉：各二千元：其餘鄰近各鄉：或數百元：一千元不等：現由該社紳耆呈請番禺縣：派撥縣兵一營前往防守：並由縣于廿二日：會督兵警前往交塘匪鄉圍捕：惟匪黨早已聞風遠遁：只將濟軍黎之書記：及餘黨七名拏獲回縣訊辦云：

◎共派失勢後之宣傳策略

中央黨部既遷武漢：省黨部改選：共派復遭失敗：於是共派在粵省之形勢爲之一變：頗有一落千丈之概：然而共派仍然積極活動：不肯稍爲放鬆：但該派以環境變遷：未敢再向政局及黨部中奪取權勢．遂得改變策畧：努力於宣傳工作：務期灌輸共產主義於一般民衆：俾獲得大多數之同情：然後再起而與國民黨相週旋：則可希望獲最後之勝利：故當列甯三週紀念之日：即乘機作偉大之宣傳：舉凡工人代表會轄下之工會：莫不遣派共產黨徒：演講共產主義與政策：即市內繁盛之區：亦派出黨徒：分頭露天演講：擔任此項職務者：尤以廣東婦女運動講習所之演講隊爲最賣力：記者是晚路經一德路石室前：適該所女子演講隊在此演講：記者即停足而聽：聞其大聲疾呼：現在之廣東非實行共產不可：社會人士以爲實行共產：即係將現在私人所有產業取而共之：此實大謬云云：味其語意：不外一面極力鼓吹及宣傳共產主義：一面又竭力替共產黨辯護及解釋：觀此情形：可知共黨現在之注意宣傳工作：以視反共派一時稍佔優勢：即自滿足：不努力作相當之宣傳工作：使共派得向一般民衆收宣傳之效果：其奮鬭之程度相去甚遠：須知在社會中究以無產階級佔大多數：最易爲共產主義所感動故也：

◎江門停收估價警捐

江門市廳日昨屬行征收估價警捐：本市商店：以負担過重：勢難遵照：特行聯名赴省請願民政廳：飭令取銷：以維商艱：陳廳長據此：昨特電飭市廳停止征收：並將拘留人釋放：其文云：江門市政廳長覽：據江門各團體分嗣呈稱：江門市廳屬行估價征收房捐：濫捕華益店伴等六人：請迅電令：尅即取銷估價征捐辦例：並釋押等情：仰即先行停收：將在押人等省釋：一面另擬征收辦法：呈候核定：民政廳廳長陳羣印：

◎銅鼓島現已平靜

台赤跨運之烽火銅鼓島：日前復爲匪徒佔踞：叢崖暴動：附近該處鄉民：不寒而慄：都斛潭城陬警：和赤溪銅鼓堡民團：會同前往收剿：十五晚：據都斛人士稱說：該兩島匪徒：聞軍警剿滙剿：四散逃匿：現地方安靜如恒：各界照常工作：尤以漁民沿海撈鮮魚：爲最踴躍云：

◎廣州及各屬工潮彙志(二)

(一)將維持會解散：(二)批准總工會復同原狀整理會務：(三)登記會員完竣即行改選：農工廳譚科長對各請願工人請變更工人代表會函定辦法：祗允容納第三條之要求：各工人以目的未達：故於八日一律停工：聯合再往農工廳請願：(五)日前總政治部以廣東各屬及市內各工人：時常發生鬬毆：特函農工廳：請設法消弭：八日農工廳復函云：逕啓者：案准台函：以廣東各屬時常發生工人鬬毆：尤以廣州市爲最：以致每每發生人命案件：似此情形：一面喪失工人團體之意義：一面擾亂地方上之治安：請予設法消弭：以杜釁患：等由准此：查工人互相鬥毆：大都由工作範圍之爭執：其主因未始非工人多而工作少：有以致此：敝廳職掌農工：用深惋惜：除一面盡力從事消弭工潮：以杜隱患外，爲此函復貴部：關於此等工潮：有何良善具體辦法：希予示復：以便參酌：共策進行爲荷：(完)

與你有……的幾條問答?

一　人們患病，不服藥可痊愈嗎?不能!

二　不事剖割，可愈必剖割之症嗎?不能!

三　不費時間，當面可以脫離所病的痛苦嗎?不能!

四　人們患腎虧血虛半身不遂和一切……最難療治的病症，醫生們於短時間內，有必能恢復病者健康的把握嗎?更不能!

這四條問題，誰都知道是不易解決的。然而楊寶信敢堅決勇毅底答道：能!能!因爲楊寶信電醫生，他有最効驗最便捷最新式的電療術啊!

楊寶信電療醫院在星洲水仙門大馬路門牌一百拾七號電話三四五一號

奇可止咳丹

不是異人傳異技　全憑藥驗信平時

善藥品之推消　雖宜注重於廣告　但必先自問該藥確有鼓吹之價值　然後不致揶黃金於虛牝　否則縱能招得顧客　倫服後全無一些功効　又豈能長此以欺人乎　奇可自問此止咳丹之能得諸君惠顧者　非因該藥有異人之傳授　或神仙之所教　祗憑平日各藥之可靠　及此丹得娶藥之妙法　各藥俱能兼顧　凡從咳嗽之所最忌者　及病機之最重者　故能不論新咳久咳寒咳熱咳痰咳乾咳　俱功効如神　倘遇重要的咳嗽不能即愈者　則最低的限度　亦可減消其易日漸發功　此則奇可敢具保者也　本號營業多年久已藥驗名馳　患者諸君請安心服之可也每盒五角發行相宜

各皮膚病一分鐘止癢

此藥名皮膚水專治各種皮膚病血毒濕熱癩癬疥瘡粒等抹後有清凉香氣不汚衣服効驗極速五角二角半

頭痛散自問確第一

我奇可頭痛散每包重量一分六厘而効驗則勝過別家二分七厘之藥不寒不燥藥少功速限半點鐘見功又有膠片包散服不苦不潮不變專治頭痛牙痛神驗異常每包八占每打八角

調胃丹係煙酒客藥寶

此丹去濕滯消血毒服後不肚痛凡手足困倦花柳等未清皮膚血燥濕熱大便結婦女白帶經痛等極神驗　每盒二角

勝過如意油紅花油

此藥名曰黃金油氣味濃厚試以油一滴放入口中則覺氣澤丹田甘味久留便知藥的優勝比之徒恃甜香以炫人者大大有分別專治牙痛肚痛等症此三症乃此油之最驗者又凡痛風濕消積等止咳可作食品保數急良藥若急外科各症敷服調胃丹更驗價四角二角半

代理處　三馬路廣同春　嘯元堂　牛車水福安棧　古友軒大馬路吊橋　丹瘤　百家張春和堂

吉隆坡代理處　德光胡眼鏡公司

本號辦有正樹標臭水平沽

葉奇可專治婦科咳嗽內傷甜尿等症

本店自製紅花油白樹油等各價值公平不貸假貨

海山街四十六號葉奇可啓

〇承退股聲明

啓者星架坡加冷律門牌九十一號藝昌公司機器廠因劉堯自愿志圖別業將名下股份頂與謝然承受業於民國十六年二月廿五號交易清楚日後藝昌公司生意盈虧與劉堯無涉特此聲明以免後論此佈

承股人 謝然
退股人 劉堯 仝立

民國十六年二月十七日 冊

南天酒樓新張廣告

邇來改良待遇同儕每感居留之概時代昌明旅店猶求衛生之道際茲商戰時期飲食最要精良旅店務宜雅潔竊思星洲一埠為南洋總樞紐故本主人有見及此素以衛生為懷爰組南天酒樓陳設花廳天台花園飲冰室并附設旅店飲食靈便招待週到為破天荒之舉堪當士女筵宴遊客騁懷以副諸君雅意渴望同僑蒞止共挽利權倘蒙車騎光臨掃徑以俟焉

茲將本樓五大特色列左

初五日營業開市

一舖位特色樓高六層空氣充足衛生咸宜

二陳設祖國家私特別佈置有扇皆風無燈不電電話則到處相通浴房均備自來水

三花廳茶室菜色維新不惜重資聘請滬粵福潮名師烹調精良茶點筵席小酌隨意

四天台明月光輝花園奇雅更有飲冰室中西食雪藏生菓酒水凍品遊戲唱書式式俱備

五陳設中西餐房茶點精緻飲食得宜常便珍禽野獸和配滋補藥品烹調有方最合衛生

民國十六年二月七日 冊

保精益腎丸

▲保精益腎丸能保已虧之腎▼

專治精血虧損夢中遺洩腰酸脚軟元陽虧耗寒疝虛淋面黃肌瘦四肢乏力壯過度下元寒冷腎水耗竭病後失調夜多小便頭暈眼花有患以上之病者請服保精益腎丸

價目 每盒一二元角 每打十二元

石叻保庇能

會豐商店批發

鷓鴣老牌經驗良藥

瑞昌鷓鴣牌牙痛水

牙痛原因

牙齒一門紛繁最多陰牙癒而牙經貫通入脣筋中西醫家咸此論謂又分上下齦及胃脈入貫下齦乃大腸脈所過其發痛也總不外乎因火亦或因乎水虛老飲食不甘坐臥不寧苦楚不順慘狀不可勝言本藥行特採擇中外治牙痛之秘方製造此藥水為免此患者作一慈航須知此藥屢試屢驗萬應萬靈又本行頒著名盛行良藥之一種也

用法

凡遇牙齒作痛將棉花搓成小粒如樣止至牙痛已成者亦將棉花蘸水塞於牙痛處心靜氣須剎間其痛立止又痛念之後每日清晨洗臉時將此藥水滴三五點和入漱口盅漱數次若可清除口氣臭惡又兼治痰頭痛大上真妙品也不可不知

（定價）每瓶壹角　每打壹元

省港內地外埠各大公司大藥房均有代售

總發行香港永樂街瑞昌西藥行

鷓鴣極品標 眉壽丸

宜男唯一聖藥

鷓鴣牌極品眉壽丸天下馳名最大功力收效神速之强體良劑久為各界人士稱許偉效彰彰凡有先天不足後天失調以致真氣日衰精神日竭百病叢生雖有種種之良丹亦不能收確實效也本醫生有鑒乎此願將生平獨得之秘加意研究務使藥味純和功力强大雖身體最虛最弱最衰甚至不能生育者試驗此鷓鴣極品眉壽丸一𤃬照法服用可保精神强壯康健異常雖久未受孕者莫不有宜男之慶靈驗無雙願世之無子者試服之即知此丸為宜男聖藥效力神速此丸每次服二小粒計重不過數厘每日三次統計不過一二分與別項大不相同真靈丹寶藥也

各埠大藥局大商店均有代售

每打弍拾五元　每瓶弍元五毫

香港瑞昌西藥行總發行

代理石叻坦羅太平會豐大商店總發行香港永樂街瑞昌西藥行

各埠藥房商店均有代理

△聯東保險有限公司△

Eastern United Assurance Corporation, Limited

石叻馬六甲街門牌一號（法國銀行）

中國人之保險事業欲惠顧中國人之保險公司故本公司之設完全保水火險並保廢多車各種損失賠償則快捷公道保價按最低廉使會胞財產永為穩固區區保務香僑商業中不無少補耳僑界務玉一律款迎

正主席薛中華　副主席吳克儉

董事　李濬源　嚴華村　麥高基亞夫　王順池　黃光佳　許山奠　吳十　余應林

司理 黃臣　總司理　協理 黎應芳 李藍　副司理 何守智　同被薦

△注意：

◎賞目歡心：

本園於春節期間之特色！

▲贈送▼

香烟最著名之英美烟公司出品

牛乳最著名之紅字牛乳

凡購入場券者均有香烟及牛乳之贈送

△表演▽

本人戲兩班

THE HAPPY VALLEY LIMITED.

歡樂園

廣告

泰西武技

京劇上海著名男女京班

美女舞

影畫特別優待不收券費

幻術印度法術家

馬來歌劇

蘇坡歌劇團

大門入場劵

收銀二角

歡樂園有限公司

●中西之保障

新嘉坡爲南洋商業之區各埠生意均仰給於此是以九八行尙然但南洋地近熱帶狂風暴雨乍起乍來其勞蟲撤波濤翻白渡所以大舶沉沒時有所聞其險誠不可測也查九八行(出水)之運貨出口全憑大舶一旦遭遇則血本罄付東流徒自望洋興嗟此所以又有保險公司之設以防之我人觀察保險公司又以聯泰燕梳爲穩健其資本收足一百五拾萬元姑不具論卽其辦事之通融賠償之妥捷已堪超人一等如本月十九日本坡付占利號所辦貨一帮由大舶轉載因風被濆一經報告卽衆核驗所有損失立予賠償聯泰水火保險公司眞中西之保障矣

漆木街中西商店經理吳良才謹布

■同安人民呈請撤銷軍閥時之苛捐

同安訊：陳延香請取銷軍閥時代增設苛捐呈文：文云：呈爲呈請撤止軍閥時代：兹探得增設苛捐：以甦民困事：竊同安地處漳泉要衝：自民五迄今：無日不在軍閥壓迫之下：軍隊往來如鯽：派欵拿夫：人民供億煩苛：不堪其苦：加以周逆蔭人：設下游軍需局駐同辦事處之後：苛捐雜稅：層出不窮：以致商業衰頹：人民離散：騷擾情形：筆難盡罄：茲幸我黨軍以仁人之師：安良除暴：正吾民重見天日之時：昔周宣王於亂離之後：勞來安集鴻雁一詩：至今傳爲美談：卽吾黨所推倒之滿清：凡地方一有兵燹：雖錢糧正稅：尙下諭蠲免：何况苛捐雜稅：今於同安一縣言之：除正稅外：受軍閥非法苛勒之捐稅：年達百萬：以貧瘠之區：頻遭兵役之慘：已不堪命：乃更橫征暴歛：一物數徵：無怪紛紛逃亡：十室九空也：在軍閥時：軍閥支分派別：各自爲政：現我黨軍業經統一全省矣：三民主義：到處宣傳：軍行所至：凡我民衆：莫不簞食壺漿：歡迎備至：百姓ゝ延頸企踵：以覩仁政設施：儘宜實布於民：將軍閥所增設之苛捐雜稅：一槪剷除：以力求財政之統一卽無香等之陳請：想我總座爲民衆解除痛苦而革命：料早見及也：惟目下同民一貧如洗：若不蒙尅日罷免苛捐：譬諸瘵瘵：永無回復元氣之一時：民困不甦：諒亦我總座所忍坐視：爲今之計：擬懂爲先：用亟抄附同安軍閥時代：增設苛捐一覽表：加以說明：僉懇總座：憫念同民困苦萬狀：迅令同安縣長：將軍閥增設苛捐：自十六年一月起：一律取銷：以甦民困：而昭大信：不勝感激待命之至：謹呈國民革命軍東路總指揮何：國民革命軍東路總指揮部政治主任江：福建政務委員會：福建財務委員會：計附軍閥增設苛捐覽表一紙：同安縣教育會會長陳延香：月課額數：(一)同安濱口捐二千六百元：馬巷盾港進口捐七百元：査進口卽土永泉時代之百貨捐：經省議會議決取銷：護沙鹽霸同安：變名爲進口捐：凡百貨進口：無不一捐：異常騷擾：如孔昭同在泉州：創設於七城門外之七卡捐：與同安之濱口捐：名異實同：現由興泉財政整理處公布取銷：獨同馬濱口捐：經各商會大呈請取銷：尙未邀准：竊謂全省各縣：均無此捐名目：應一視同仁尅日取銷：(二)防務捐一千八百元：査防務捐：卽賭捐：現雖有明令禁止：而同安則尙明目張膽：依然賭塲林立：(三)鹽務捐二千二百元：査鹽已歸國有就出產地徵稅：聽民自由買賣：不應於出產地徵稅外：又聽各縣專賣攤捐：(四)糖餅捐一千元：査糖餅爲民食及肥料所必需：不應徵捐：(五)馬巷雜捐四千零二十元：査馬巷雜捐：係合上列各種名目：統名爲馬巷什捐：應令同安縣縣長査明：應當禁止者：從速取銷：(六)灌口雜捐四千元：査灌口什捐亦合各種苛捐而統名之：應令同安縣縣長査明：就最擾民者：先行禁止：(七)同馬濱印花捐一千零六十元：査同安印花原額三百元：自張毅盤踞時：突增至每月千餘元：現棺木亦貼印花：(足見無物不貼印花)同民有民不聊生之嘆：應請速令減輕：(八)同馬潘特種麵酒：印花捐一千元：査該捐以奢侈品法：應重徵：請再增加一倍：以充同安教育經費：(九)船牌捐四百元：査各處船牌捐均年徵一次：獨同安之船牌捐：係按月徵捐：應請減爲：(十)水產捐二百元：査水產捐係徵諸沿海漁民：及街市魚攤：爲數無多：亟應取銷：以免漁民痛苦：(十一)善後捐七千元：査善後捐：卽膏屋牌照鳳燈烟館等捐．然種烟苗已年徵六十餘萬：似不應再行徵捐：各項總數每月共二萬五千八百八十元：全年三十一萬一千七百六十元：田畝捐（卽烟苗捐：）每年約六十萬元：同民每年負擔九十一萬一千七百六十元：連包捐人中飽外：負捐歲逾百萬：其何能堪：應請從速通盤計劃：豁免各種苛捐：以甦民命：是所至禱：

■禾山馬路繼續興築

▲兩月內可望全通……

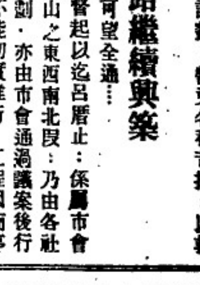
(禾山訊)禾屬馬路由提督起以迄呂厝止：係屬市會所建築：而呂厝以于禾山之東西南北段：乃由各社自行興建：前此二種計劃．亦由市會通過議案後行通知各社照辦：乃市會不能切實推行：工程因而停頓：自汽車開行後．海軍辦事處爲便利交通起見：特出而主持之：請由市會派工程師測量全禾路線：劃定闊度：市會遂於日昨派測量員至禾山測勘東至坂尾西薛厝南至高崎北至前村埔已定路線之闊度：海軍辦事處以市會已有一定標準之路線：自可切實督促：因請會同禾山保董事會討論進行辦法：保董公會因與海軍辦事處協定築路計劃擬由保董公會名義：會同海軍辦事處：通令各社依照市會所定路線表進行工事：而將各站接段負責各社負責建築：限於四個月內一律竣工：各社接奉通知後：卽各積極進行：目下汽車已可開行至上店殿前後林各處：再延兩個月：全禾馬路便可通行無阻：而汽車於初次開行：只有普通車一輛：近者車業大見發達：故於日來添至普通車二輛：特別車兩輛：往來搭客仍其擁擠：該公司因擬續增至普通車四輛：特別車四輛：査汽車公司之組織：係由海軍辦事處人員出而提倡：摎集全禾股東合資開辦：禾山各社均有入股：故各社之行旅：以有股東關係．樂於趁搭：故發達如此迅速云

◎介紹相士

陸地仙姓蘇字亦仙閩永人也幼穎悟長嗜相人術讀蔡澤傳見唐舉相李兌百日之內持國秉政讀尙祖本紀見呂公謂相人多矣無如季相女卒與劉季老父相呂后子母皆大貴相高祖貴不可言深慕其術遂奮憤日古今人豈不相及耶於是發憤閉相書簡練揣摩出以相天下士人皆以爲唐舉呂公復生老父之不啻也民國十一年操相術手轅轅督陳光遠待爲上客卽委學崇安縣知事任職三月餘非所願也乘而之粵時中山開府粵東君歷相要人無不談言有中中山乃委爲大本營參謀職旗軍總部亦委爲顧問第二軍長范石生聘ヽ諸議官出入政界謂某某吉某某凶直言無隱亦仙之名於是大著去年秋渡南洋至吉隆坡檳嶼從君相者踵相接富有審考成敗利鈍斷之不爽秋毫其操術不但能相人之面且能相人之心殆得希夷子心相之秘乎可謂神矣現抵星洲寓南洋大酒店十九號房每日上午九時至下午四時止談相諸君幸勿交臂失之

民國十六年二月十七　日　李仲軒黃桂和同啓

Little's Oriental Balm



Stop That Pain!

◎招印脚車工人廣告

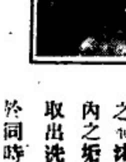
啓者本館現擬招請印脚車工人一名(不拘粵人)有熟悉此項工業者請到本館經理部面商可也

民國十五年十一月十八日

叻報館經理部

驗質洗頭粉實有害於頭髮

各界士女如欲頭髮之美觀可愛必須小心購用洗髮之粉多數洋皂洗頭粉等所含鹼質太多傷害實甚令頭皮乾燥而使頭髮脆弱不堪最穩健可用之洗頭粉莫如馬斯輝爾油洗頭粉不但全無油質且清潔可蕩滌於別粉萬倍一二三匙之粉則足以清洗毛髮及頭皮也用時僅將頭髮用水微濕然後將粉搽入乃有極濃之泡沫出現而將髮內之垢穢及油質等取出洗後頭髮自能於同時乾燥而使頭皮柔軟髮細如絲光可鑑人而又易于梳理也此馬斯輝洗髮粉可于各藥房及百貨店購買價廉物美祗需數安士之多便足以供一家數月之用卽購買時務須認明是否眞馬斯輝粉提防假冒須視包紙上有無域京氏Wilkins之名在也



英一九二七年二月廿三日

籌賑馬來各州府水災新嘉坡海天聯合同儕義捐會鳴謝捐款

（二續）

亞拉勿拿電影戲院　捐銀三百元

新世界　一百元　歡樂園　一百元

叻報館　一百元　新國民日報　一百元

顏長貴　一百元　春源印務局　一百元

萬順隆綢庄捐銀五十元　慶順隆綢庄捐銀五十元

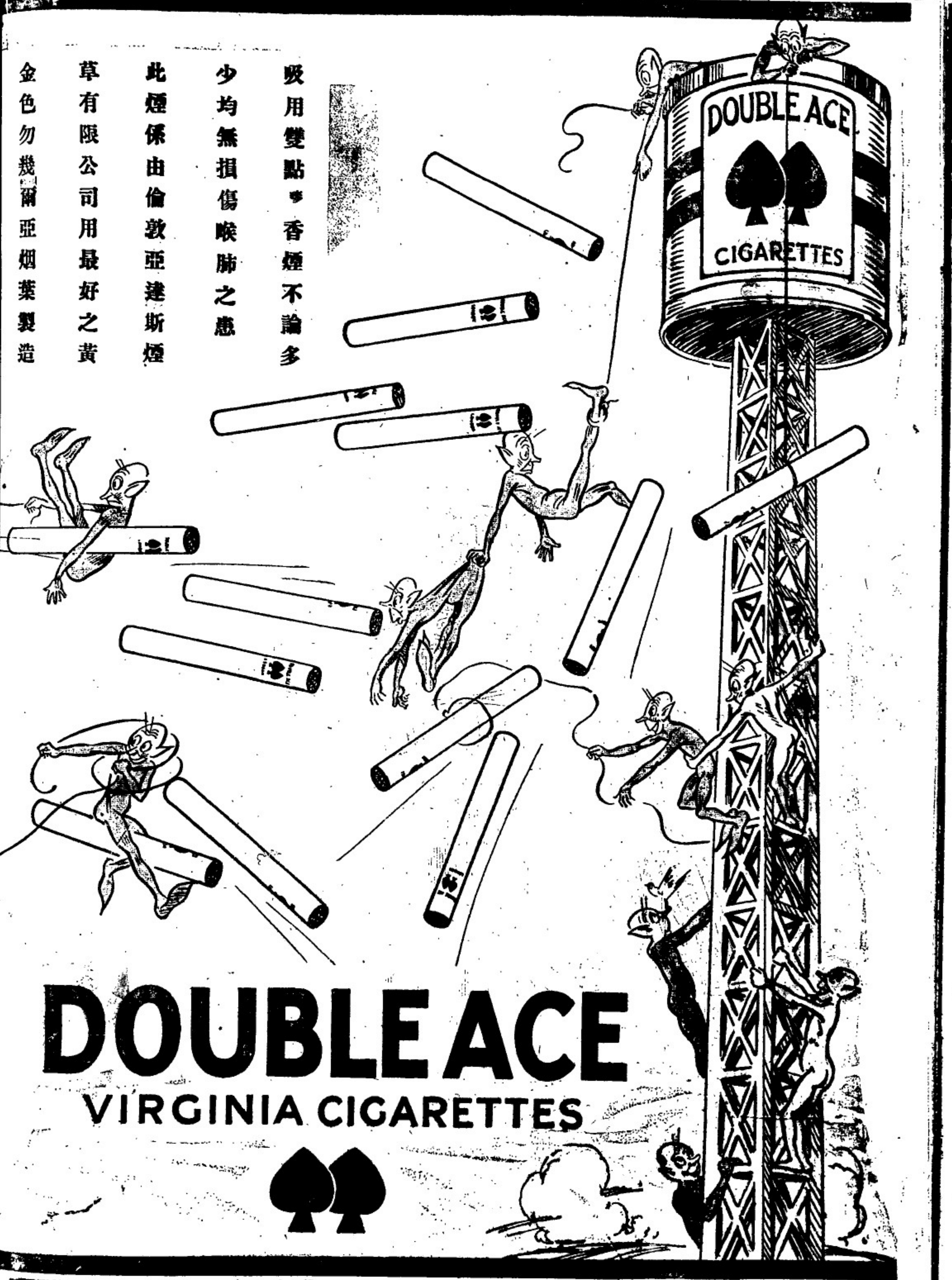
李萬榮寶號捐銀三十元　吳永吉寶號捐銀三十元

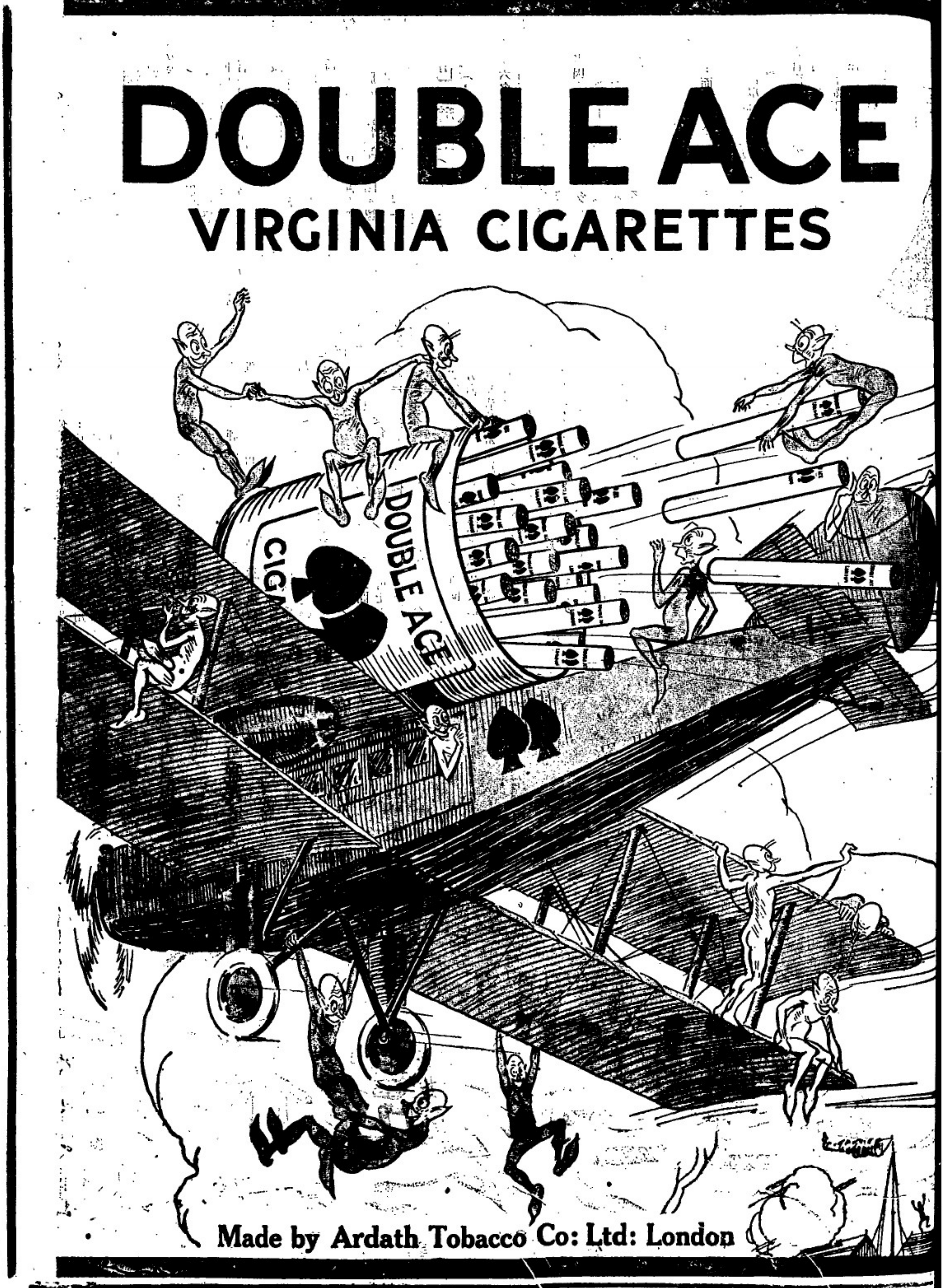
連前合共銀三萬一千零九十五元

籌賑馬來各州府水災新加坡海天聯合同儕義捐會公佈

民國十六年二月廿一日

FOUR ACES
四點牌香烟
VIRGINIA CIGARETTES
MADF IN ENGLAND
FOURACES CIGARETTES
W.D.& H.O.WILLS. BRISTOL & LONDON.
Trade Mark.
揀選頂上淨葉製造
◁英美煙草有限公司▷
在英國註冊


吸用雙點香煙不論多
少均無損傷喉肺之患
此煙係由倫敦亞達斯煙
草有限公司用最好之黃
金色勿幾爾亞烟葉製造
DOUBLE ACE
CIGARETTES
DOUBLE ACE
VIRGINIA CIGARETTES


DOUBLE ACE
VIRGINIA CIGARETTES
DOUBLE ACE
CIG
Made by Ardath Tobacco Co: Ltd: London

◆◆◆名譽所關◆◆◆
謹啓者商翁新年若用屈臣氏汽水以招待來賓其名譽之高舉如淡氣之升高矣
球蓉
註冊商標
謹防冒牌
星洲分代理處
元亨號
周萬益
兩合棧
陳萬成
新源美
南洋總代理
丹戎巴葛路
商業代理公司白

南洋要聞

荷屬

○泗瑪腰停頓選派後之情形

泗訊：本泗馬腰自韓觀慶君辭退後：迄今年餘：政府尚未另委有人：前據外間傳聞：政府有議裁撤馬腰之設：故職缺虛懸至今：然巴城暨川馬腰仍舊存在：以此証之：泗水馬腰一缺決無廢去之理：但刻下政府：僅就甲首中擇一代理雷珍蘭：以執行馬腰職權：使吾僑界諸多不便：他姑不論．僅就徵稅一項而言：無人負責監督：以致財政委員：豫征稅額：多不熟識：任意倒置：輕重不平：商家極受影響：以致呈請減輕稅款之案：紛至沓來．而每往返核復：稽延數閱月之時間：始可解決：如有實任馬腰：無論華僑遇何事故：即可直接與政府接洽：立時可解決：維收稅款尤易．且甲首代理：原非專責辦事：及無馬腰爲之監督收稅：斷不認眞：近來僑界均盼政府：於客歲未改組之前：擇一素孚人望者：充任之：公家私人兩受其益：深願政府速起注意焉：

○巴城移民廳報告去年出入口之人數

巴訊：據移民廳報告：去年入口之移民：有一萬一千四百二十六名之多：其中荷人占三千二百六十名：其他歐人占五百六十九名：日人占一百六十七名：華人占三千七百九十名：東方外僑占四百三十七名：查得華人婦女及小童之蒞來荷屬者：於去年爲最多：或者因內地戰爭影響：爲父爲夫者：特命之來此：以避不測：且華人經濟：似有較從前稍爲充裕之現象：觀於本月份多數工人入口：即可以知其大概：且自起碼頭稅後：所入口者：俱係衣裳楚楚：似均能自食其力：不致變爲游民而被政府干涉也者．昨年中全荷屬之驅逐出境者．荷人十二名：其他歐人七名：華人九十二名：東方外僑四名：計算較往年爲多：而全年入口碼頭稅：則達八十萬盾云：

○大版商會會長注重南洋實業

爪訊：大版日商會會長此次來爪．爪哇日報記者：曾詢以日本對南洋之經濟計劃：該會長與之談論甚久：茲述其大略如下：據云：日本與南洋之經濟：有極大之關係：伊此次南來之目的：在聯絡日本安南間之商界．且伊與巴督格扶拉氏有舊好：擬與彼磋商津貼費：舉辦大實業：又謂日本地瘠民貧：出產稀少：惟賴工業以營生：其原料多取自中國及歐各地及美國等處．東印度與日本相距甚近：據其意見．以爲採取原料：不如求之東印：日本人須投資東印經營實業：俾東印之天然產物：日見發展：此不特有利于東印．且利于日本亦不少：況東印採用自由貿易政策：與安南之保護貿易者不同：大版各工業之原料：不妨向東印採取．而投資東印：亦爲現今之急務云云：

美屬

○菲前驅報主張承認國民政府

菲訊：昨菲前驅報評論：題爲(廣州政府)：其文云：據最近消訊：美政府以中國內亂頻仍：竟不能認定誰究爲中國之中央政府．夫廣州政府：比北京政府：較爲強有力：且南方奮勇北伐：迭奏凱歌：此固衆人所皆知：毫無疑義者也：南方國民政府之轄上：已佔全中國之半：且北方軍隊：又済次反正：加入南軍者：據以事實：列強已有承認南方政府之必要矣：而列強所以遲遲不予承認者：蓋以外間謠傳 有謂南政府受俄支配之說也：夫孫逸仙博士：所建設之政府：竟以此項謠傳．不能得列強及美國之承認：已屬至不幸事：況列強對此種謠言：至今尚無法以證實之乎：國民政府以未得各國之承認．願處於困難之地位：蓋列強一方面斷不許南政府享受國際上之地位及權利：一方面又責成其保護轄境內之外人生命財產：最近福州漢口及諸南方都市之紛擾事件：列強亦均向南政府問罪：列強在中國僅承認北京政府：而又欲廣州政府之保護：外人之租界．及外人生命財產：列強若先承認南政府：而後向其要求保護外人之利益：此豈不較爲公平較合於邏輯乎：且列強於此時毅然承認南政府：必得較佳之結果：蓋南方既得外人承認：自不得不運用其強有力之軍隊：以制止一切排外之不法事件也：現今北伐軍：長驅北進：北京政府已毫無能力：外人欲依賴北方之官僚軍閥：出而援助：實毫無希望：且徒使事情愈弄愈糟：茲欲解決中國問題：惟有承認事實上之中央政府耳：

保良局鳴謝

承上期已收來銀二萬八千一百大元
歐三女士捐來大銀二十元
H. T. Tan先生捐來大銀一十元
S.K.M.先生捐來大銀五十元
歐三女士捐來大銀三十元
政府捐來大銀五百元
計六條共銀二萬八千七百一十元正
民國十六年二月十七日　保良局啓

▶士馬拉尼亞瘧疾救星◀

士馬拉尼亞治瘧藥水乃克尼門里博士之發明功効卓著遠近馳名曾受意太利海陸軍採辦爲兵士之用且曾受証書無算証明其力効力之大
每罇所盛實足爲一次治病之用祈注意焉
七州府唯一代理人歐里尼氏啓 G Aurely
總發行處神農藥房有限公司
一九二七年一月七號(三)

▷水牛嘜紅毛灰◁

水牛嘜紅毛灰乃裝入荷內之唯一紅毛灰其價格極廉品質可靠保其與英國之標準全相符合該灰曾於荷屬東印度最爲著聞政府工部局路局煤油公司等皆採辦用
每二星期即有新貨由蘇門答臘巴丹運來存貨極多隨時皆售
凡欲知價格詳情者可自下列唯一輸入商問一切

新架坡拱路四十號莫娘蘇鳴打勞有限公司謹啓
(電話一五六　電報掛號)
一九二七年一月十號

▷江南第一才子軼事◁

唐伯虎點秋香

不日開映

新加坡中華商務公司謹佈

◎源豐公司廣告

啓者本公司專營出入口貨包辦陸軍膳伙食有代理零沽色酒各種糧食及關口用品等生意諸商光顧定購貨物無不格外歡迎依期交貨

本公司設星洲羅敏申路二十及二十七號門牌電話七二二號

源豐公司唯一東主李金枝啓

民國十五年十二月八日　佈

勝仔煤炭

勝仔煤炭合用於船隻及各種烹機之用貨物依時運到諸君光顧祈至福蘭公司接洽可也

大坡老吧虱口門牌一百十七號至一百二十一號

DAJAK COAL

For particulars please apply to:

HOOGLANDT & CO.

117/121 MarketSeetrt.

高麗參南洋專賣處

本行承本國政府高麗參專賣局委任在南洋批發已歷多年該參之純正無僞久爲群衆所信仰茲特託錦利號壹家代理

諸君光顧祈向老吧殺口門牌四十號錦利內同利參莊接洽成宗零數一律歡迎

新嘉坡三井洋行謹啓

民國十六年一月三日

太和洞腎虧丸

△主治各症

腎虧氣弱　夜夢遺洩
耳聾耳鳴　多痾夜尿
心神恍惚　四肢麻木
酒風腳氣　氣蠱水蠱
風濕痰疾　腰骨疼痛
氣急兩喘　企頭暗病
面黃肌瘦　手足寒冷

南洋批發處石叻庇能怡保會豐商店

得榮孫氏代刀散救活一家生活

啓者人貿易於石叻有年今夏遇洞惠大發連及兩眼赤腫近一尺視物不能分辨經在本埠歷延中西醫調治無效所信之眼藥以藥救逮延日久已成瞽目不覺兩眼幾乎瞎眼立心另謀醫者之實適經香港閩人道及榮孫氏眼藥代刀散實驗特託友往港購一瓶試之果能分辨光明遂連續購來者觀音大發求　榮孫氏診治內服湯藥外搽代刀散大有不及一月重見天日矣歸人今可再同妻南旋謀生活而一家生活有賴皆從報章得有眼病者知所問津焉　九江關仲平[illegible]頌

榮孫氏　專門醫眼　脫翳代刀散

[illegible]

民國十四年六月廿九日

總代理　會豐商店（石叻大馬路）

唐拾義

截瘧丸乃治一切新舊瘧疾之聖藥如隔日發或連日三日發寒熱往來經年累月之瘧疾無不應手立效

每盒兩毫半　每打九毫

唐拾義久咳丸功在止咳除痰根本治療令肺至[illegible]防微杜漸特此忠告有痰諸君速服此丸內有驗單多一張交回本發行所可[illegible]贈[illegible]如封包內無[illegible]即是僞[illegible]勿[illegible]爲是

石叻怡保民德行豐商店總經理啓

正法國葡萄羅敏萬蘭池酒

哥匿

法蘭西

正葡萄萬安池

上等萬安池

（七州府及蘇門塔臘之唯一代理人）

羅敏萬蘭池酒

羅敏三星萬蘭池酒

莫實德有限公司

分叻實銷處

玉代天宮	十八溪	中街	大馬路	二馬路	水仙門	牛車水	東陵	馬車路	
新成榮	振源號	永興號	永康	乾元號	新永泰	振源興	錦安公司	鄭綿發	及其他大酒店

地門提之克士合

此罐頭克士合乃用最熟之茄
製造味香適口能增加日用食品
之美味各罐頭火食店均有一賣

SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD.
SINGAPORE

惟一代理人吉氏兄弟有限公司啓

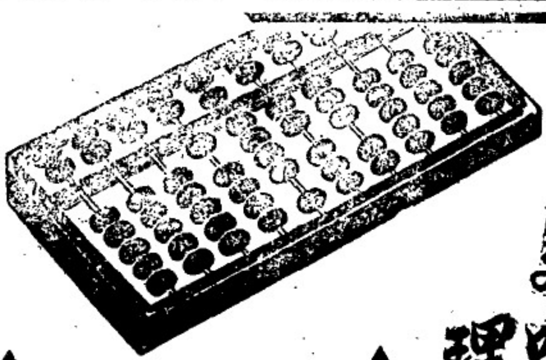
鄙人前甚憔弱幸得夏露氏補酒使余健康鄙人前甚疲困幸得夏露氏補酒使余精神復原……此酒之益於我如此亦必能令閣得同樣之益處也每飲一次便多得一次之益處而令閣之肌肉富有精力爲若于病後用之其功効之迷著更非別酒可及矣

夏露氏補酒乃生命康健及氣力之培植品

Hall's Wine

▲贈送
本公司特備上等玻璃小杯內裝有足一次當飲之酒辦者茲多以爲贈送之用凡購酒一樽者便可得此贈品是於購酒時祈索取之可也

各大藥房及酒商與本坡思詩街一二四號門牌之
菲洲東方貿易聯合有限公司均有發售
唯一主人英京士提募密士有限公司啓



美味而理財

▲每天弄菜須要拏算盤一打

[illegible]

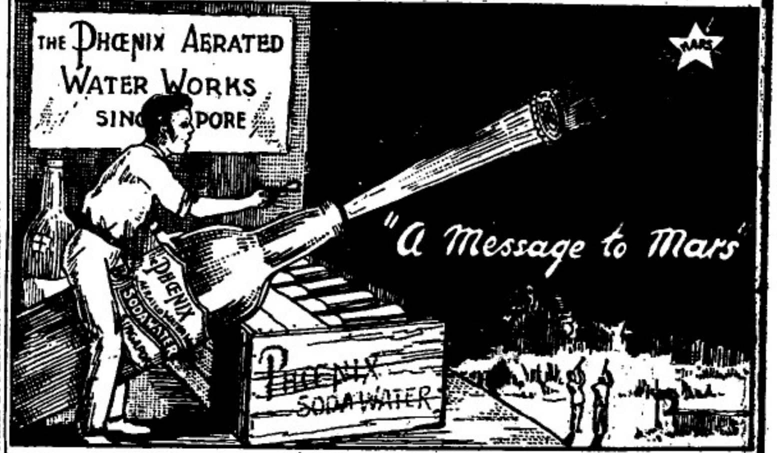
調味精粉

味の素

Aji-no-motO
SAVOURY SALT.

▲請試一試這個吧▼

[illegible]街三十二號　總代理同記　電話九八五



（交）（際）（的）（明）（星）
酒 是得一部份的飲家
汽水 是那羣衆們的飲料
可是那交際的場中
飲汽水多還飲酒呢
鷹標的汽水
氣味是最芬芳的
水質是最清潔的
裝璜是最雅麗的
他仗着三般的本領
博得羣衆的歡迎
可不是交際的明星呵

鷹標汽水代理人兩合棧廣告
大坡牛車水戲院後　電話四五八二

○新嘉坡南洋華僑中學校籌款規復之宣言

觀變西已往之歷史感吾國新近之潮流亡而存之厥而
舉之懸而智之弱而強之具此旋乾轉坤之偉大能力者
非教育也耶教育苟有精神國魂因以奠定悠悠萬事此
爲本原考古証今舍之能外也新嘉坡南洋華僑中學爲
吾僑子弟進身大學階梯之所自亦爲吾僑人士費無量
數心血的結晶去秋緣誤會而生波折不得已宣告暫停
一學期以俟將來之處置曾日月之幾何而學子已向隅
不少矣同人等念中學關係之若彼審時勢需求之如此
故於十一月廿七日假座中華總商會開同僑大會以資
解決新舉職員以策進行函聘校長教員以備招生開學
卽席捐金三萬以爲先導驛聞凡諸經過情形報紙宣傳
殆遍茲不具論矣第千鈞之鼎非少數人所能舉也百尺
之樓非一二匠所能建也此則不能不仗諸我同僑之一
分其資矣矧樹人如樹木固不可一曝而十寒尤弗能長
留以待灌其發榮滋長耶在今日其憔悴枯槁耶在今日
操舍存亡間不容髮其諸高瞻遠矚愛國愛羣之士必能
熟思審處而相與有成歟

▲本校新任職員一覽表

正總理 陳延謙
副總理 吳勝鵬
財政 薛武院
查賬 陳開國 曾紀生
董事 林金殿 蔡嘉種 楊書典 林文田
劉登鼎 謝天福 梅國良 莊丕南
何思觀 紀懋添 李振殿 李承德
林雨巖 黃有淵 陳翼扶 李俊承
洪高興 李光前 黃慰庭

民國十六年一月十五日 新嘉坡南洋華僑中學校公啓

▲捐款鳴謝

本校規復公決實行凡百問題首在經濟幸我同僑仗義慷慨捐輸踴躍先樹風聲嚴鼎一鳴天下皆白不其然歟謹附誌數言以彰大德

陳嘉庚先生捐銀八千元
吳勝鵬先生捐銀二千元
陳延謙先生捐銀二千元
黃有淵先生捐銀一千元
林金殿先生捐銀一千元
李俊承先生捐銀一千元
協泰昌寶號捐銀一千元
長興棧寶號捐銀一千元
昌裕公司捐銀一千元
蔡嘉種先生捐銀五百元
符氣治先生捐銀五百元
黃德成先生捐銀五百元
陳開國先生捐銀五百元
蔣驥甫先生捐銀五百元
吳士基先生捐銀五百元
何思觀先生捐銀五百元
曾幾生先生捐銀五百元
劉登鼎先生捐銀五百元
金福源寶號捐銀五百元
福建一份子捐銀五百元
謙成公司捐銀五百元
李偉南先生捐銀三百元 雲茂悅先生捐銀二百元
羅承德先生捐銀二百元 福順美寶號捐銀二百元
裕興公司捐銀一百元 李堯卿先生捐銀一百元
陳翼扶先生捐銀一百元 益成興寶號捐銀一百元
惠和館捐銀一百元

▲吾廬俱樂部經手

邱國瓦先生捐銀一千元
石煥章先生捐銀五百元
泉協發寶號捐銀五百元
志長成張順助捐銀五百元
蘇坡何文拈君捐銀五百元
錦利寶號捐銀四百元 劉元執先生捐銀三百元
成記寶號捐銀三百元 呂曉嵐先生捐銀二百元
益順寶號捐銀二百元 怡和寶號捐銀二百元
鄭古木先生捐銀一百元

▲陳延謙君經手

陳文確先生捐銀一千一百五十元
滙通公司捐銀八百元
同寶寶號捐銀五百元
南源公司捐銀三百元

以上合共銀三萬三千零五十元

（各董事沿門勸捐所認者

振成豐公司一千五百元
志成膠廠一千五百元
黃成茂新成茂六百五十元
天一局五百元
鼎盛興寶號五百元
邱錫陣先生四百元
有振成寶號三百元
恆美寶號三百元
振德公司三百元
益美寶號捐銀二百元 陳德春寶號捐銀二百元
伸泰寶號捐銀二百元 洪源發寶號捐銀二百元
福同源寶號捐銀二百元 林美南寶號捐銀二百元
承昌寶號捐銀二百元 安記棧寶號捐銀一百元
同源安寶號捐銀一百元 新榮成寶號捐銀一百元
梅嚴良先生捐銀一百元 順記寶號捐銀一百元
于文水先生捐銀一百元 陳德和寶號捐銀一百元
隆基寶號捐銀一百元

連上合共銀四萬零九百正

民國十六年一月十五日 新嘉坡南洋華僑中學校謹啓

傳好信息

韋廉士大醫生紅色補丸何以名馳天下

有多數人士因自己曾服用韋廉士大醫生紅色補丸而得健康
其體力中心喜樂感激匪特於告其友朋而且緒寄．書與敝
局刊登報端俾其他患同病者亦得援治之方例如陳君函
告其胃痛軟弱如何服用韋廉士大醫生紅色補丸而得全愈
卽其一也陳君花兆（魚旁）係旅居緬甸北城餅乾商其來函
云鄙人於數年前身體衰弱滑瘦無力腰亦疼痛服用韋廉士
大醫生紅色補丸卽獲治愈且身體强健遂于晤昔時之函告
如何由陳君介紹服用韋廉士大醫生紅色補丸治愈胃氣疼
痛等症彭君知覺旅居緬甸和城廿九號街懷設豐昌公司其
來函云鄙人曾患胃氣疼痛甚爲劇烈其胃腑痛劇之際覺胃
內炎熱如焚以致胃口不開飲食少進終夜不睡幸舜知友陳
花兆（魚旁）君竭力舉荐試服韋廉士大醫生紅色補丸余從
其勸購而試服之初服一瓶旋卽見效於是連續購服胃疼漸
止及至胃口大進飲食有味且鄙人向患大便秘結者症服用
紅色清導丸今愈乃是胃病之根亦全愈矣韋廉士大醫生紅
色補丸乃是天下馳名補血健腦之靈藥凡有售西藥者均有
出售或直向星架坡萬興街韋廉士醫生藥局函購每一瓶一
元五角每六瓶八元郵力在內紅色清導丸乃是平常潤腸導
滯之妙品定價每一瓶六角每六瓶三元郵力在內
衛生小書有益於閣下者奉送 敝局印有精美小書何物
可食如何食之及嬰兒衛生指南並名醫康健談如欲索取卽
寄一明信片至星架坡萬興街敝局原班郵奉各一本可也

韋廉士大醫生紅色補丸 DR. WILLIAMS' PINK PILLS PALE PEOPLE

陳德軍之醫生公子

曾患風寒轉瘓身[illegible]體病及其
父投以嬰孩自己藥片始獲愈
福建連江陳德軍醫士來函及虔
修尺束用特叫謝其函如左云
小兒恆春去年初患風寒而轉成
癆疾身體因之他落以致易染疾
痲瘋業醫數十寒暑由經驗而知
書局

靈藥功效神速嬰孩自己藥片一可除却小孩
諸症二可強壯小子體力現下小兒非常強健
可見．局藥品之功效誠非虛飾也嬰孩自己
藥片乃是韋廉士醫生爲嬰兒及小孩特製之
靈藥凡有售西藥者均有出售或直寄叻銀六
角至星架坡萬興街韋廉士醫生藥局原班郵
本嬰孩自己藥片一瓶每六瓶三元郵力在內

恭賀、

新禧……平安是福

新年到了。大家見面。第一就是恭喜平安。因爲身子平安。商務郎會發達。工業自會興起。學問亦會進步。百樣事情。都會經營。萬般業藝。都會料理。這樣豈不是最好的事嗎。大家要得着這種果效。並不是難的事。現在新加坡松街街萬寶興。製造的人箭標藥品。千金油。萬寶油。頭痛粉。八仙丹。凡經試驗過的人。都深信很能保護平安。功效如神。同胞們光顧這人箭標藥品。包管能夠得着平安呵。

各埠均有代理

新加坡松柏街萬寶興大藥房啓 門牌七三七四 電話三六五三

諸君不要

怡光妥

請帶他去看下列的影■就好了

(笑劇) 國光出品 丁一元主演 **馬浪蕩** 九本

開心出品 汪優遊主演 **怕老婆** 十一本

大中華百合 [illegible]主演 **探親家** 九本

(悲劇) 長城出品 楊愛立主演 **「苦樂鴛鴦」** 九本

國光出品 諸芳青主演 **上海花** 十本

片已到叻不日開映

南華影畫部啓

◁ 國產影片招租 ▷

歷史名片 珍珠塔……前後部二十本……英屬演權

社會名片 鄉姑娘……九大本……英荷暹演權

艷情喜劇 四月裏的薔薇處處開……十大本……英屬演權

愛情新片 愛河潮……十大本……英荷演權

家庭悲劇 秋扇怨……九大本……英荷演權

警世名片 將軍之女……十大本……英屬演權

愛情名片 同室操戈……九大本……英屬演權

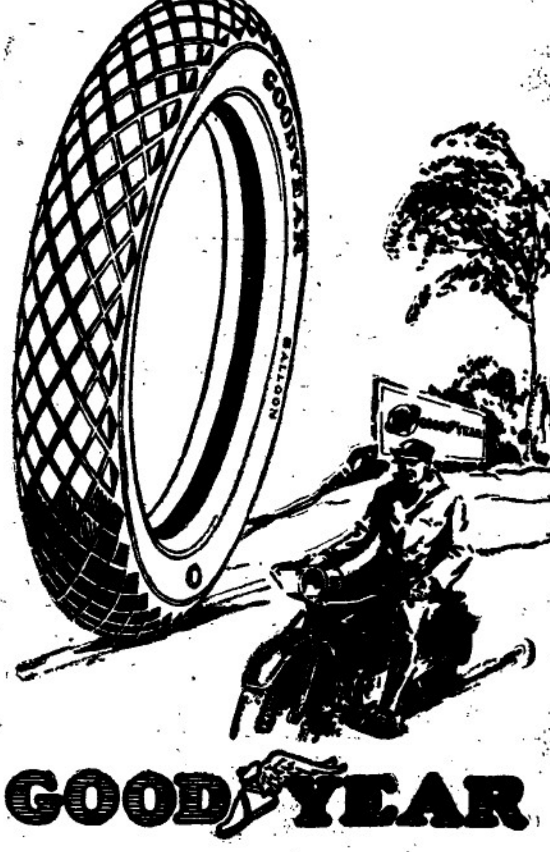
社會名片 火裏罪人……九大本……英荷暹演權

歷史悲劇 孟姜女……十一本……暹屬演權

以上各片本公司購有各屬專演權各埠戲院如欲賃租者請玉臨接洽

「兀也」輕氣輪

「兀也」的雙輪自動車輕氣輪能使乘者感覺安適因此種車輪闊大價目相宜兼又堅固耐用也」



兀也自動自由車輪(三)

SURINA THEATRE

蘇靈那

晚場七點半起

最新百代時事

短號笑畫

忍遜大力士 第六、七兩卷

二場九點十五分

拳藝三卷

成功的冒險 五幕

每逢星期六日下午開演日戲入場券價一律折半

本院謹啓

Gaiety Picture Palace

牙池

頭場七點半

洶湧之海 五幕

愚貞女 七幕

二場九點十五分

時事及笑畫

陰謀 五幕

本院主人啓

○緊要廣告

啓者吉盛街門牌三十八號瓊發公司前時呈請註冊乃弟名蛋號並蛋形圖章茲弟因事返國已將蛋號改換與黃石龍黃敏達兩人爲欲清理手續自過名日起順改換四方形圖章將前時蛋形舊印取消倘諸商號前有收存瓊發公司弟名蛋號蓋用蛋形圖章籍據由今日起限一禮拜內逕來會清逾期不來乃係自誤此後若再發現蛋形圖章弟名蛋號籍據作爲無效合登報聲明以免後論此佈

[illegible] 黃石頭啓

民國十六年二月十九日

MORRIS CARS.

○莫理斯汽車

一九二六年及一九二七年時式價目表

此價不包免費保險

雙座敞車	每輛一千六百五十元
雙座四輪掣動機	每輛一千七百五十元
四人座敞車	每輛一千七百三十元
四人座四輪掣動機	每輛一千八百七十元
雙座轎車四輪掣動機	每輛二千零九十五元
轎車四輪掣動機	每輛二千二百一十元
雙座四輪掣動機	每輛二千四百廿五元
四人座四輪掣動機	每輛二千五百卅五元
雙座轎車	每輛二千七百元正
轎車	每輛二千九百元正
雙座篷車	每輛三千二百六十元
小篷車	每輛三千四百五十元
常款莫理斯遊客款	每輛壹千九百五十元
莫理斯遊客款	每輛弍千零四十元
莫理斯常款車	每輛壹千六百四十元
莫理斯車	每輛弍千叁五十元

莫理斯汽車祇由製造人担保出售代理人無另加担保

代理人馬來由摩托有公司

美勝氏及劉水

德律風三〇五〇號

辦公時間後電話一〇〇四及貳壹二四

注意如欲免失意請即定購爾車

一九二六年十二月三號

Sole Agents:- **MALAYAN MOTORS, LTD.** Singapore.

惟一代理人馬來由摩托有限公司謹啓

在海峽殖民地註册

●紅心牌萬蘭池酒 RED HEART BRANDY No.1

正庄 法國萬蘭池酒務須購紅心牌萬蘭池酒因其保市上所售各種萬蘭池之最上者大嘗之便永爲伴侶矣

萬蘭池可於下列商店買之

代天宮 新榮成　勿巷 振源號　大坡大馬路 振源興號　山仔頂 泰泉成號

仙門 新永泰號　二馬路 乾元號　小坡大馬路 安東莊號

SOLE AGENTS S.S. F.M.S & SIAM

SYME & CO.

SINGAPORE.

七州府及暹羅惟一代理人緞乚公司講啓

▷最佳之紅毛灰廣告◁

此最優之波澗標紅毛灰上有一人與獅爲記實市上所售最佳紅毛灰之一而其價格則特較廉馬來半島各地之各種承包工程家莫不樂於購用且莫不同聲讚許諸君惠顧請向本代理人接洽可也

新嘉坡 檳城 嗎六呷 吉隆坡 怡保

唯一代理人義利洋行謹啓

（在英京註册）

Sole Agents:

Adamson Gilfillan & Co. Ltd.

(Incorporated in England)

Singapore, Penang, Malacca, K, Lumpur, & Ipoh

長春園
經驗聖藥錄出
本園主人業醫數十年遊歷各埠考究天時氣候風土人情歷任廣州市石叻力使兩區醫院診治男婦各症不可勝計茲將屢驗良方特製爲丸俾遠近傳配均治其使非同射利者比各藥丸開列如左
婦科至寶丸
應驗止帶丸　爲婦女保身至寶不可少之聖藥
寧神補髓丸
長春還少丸
氣血雙補丸　凡作事太過精神困倦有生之補之功
溫中除寒丸　專治一切寒寒百病兼治除食氣和中神
安胎保育丸　有保胎此胎之功兼平產滿下之與
開胃健脾丸　其養大消化力能增進飲食生長精神
養陰淸熱丸　退除火陰熱利大便
保安正氣丸　治四時感胃山嵐瘴氣水土不服嘔吐和中
諸君欲知詳細功用者說明書內中西三款文字使明各埠有貨就近代理者請到函知換不另給
各埠代理處
余仁生　榮昌和　保滋堂　廣芝林　萬濟隆　蘇濟生　萬山隆　保靈堂　林道生　萬愛和　廣仁錦　劉安園　萬裕和
（石叻大小坡）
余仁生　保寧　金保　壽康堂　廣惠和　吉隆人和堂　萬昌永順　公司　文冬東生堂　蘇坡天壽堂　六甲壽春堂　沙巷機　康珍號　石叻海山街長春園　大人坡蔭園　玻璃　王瓦紅花山街吉芝油局發行
●星架坡南京石龍軍大馬路
寶芝園代理
吉寧丹

叻報俱樂部

論述

中國工業失敗之原因（三）（徐佩璜）

三曰缺乏原料與機械：使製造不能自由．按各國工業以原料爲主：機械次之：出品之低廉與否：視原料之價格而轉移：品質之精良與否：則視機械爲樞紐：今吾國工業原料與機械：均仰人鼻息：鋼鐵則生鐵與鐵沙來自印度或歐洲：火柴之綠酸甲（金旁）：則產於瑞典：甚至紗廠之花：皂廠之鹹（石旁）：均爲洋貨：其機械更無論矣：夫原料既操縱於外人之手：製造上之競爭：尙有何望耶：

四曰缺乏製造上之經濟與管理上之能力：吾國工廠有因競爭而倒閉者．有始盛而終衰者：有管理欠善而虧耗者：有營業不良而損失者：種種情形：略筆難書：而歸結所在：莫非缺乏經驗與學問：泰西工業積數十年之閱歷．而始有今日之成績：吾欲一躍而與人並駕齊驅：誠所難能．然事在人爲：有志者未始不可利用人之經驗：惜吾國人無此毅力耳：

小說

短篇小說　上帝知之而有待（十七）

（俄國托爾斯泰原著　田一石譯）

這爾是很容易說的：亞斯秩儒夫說：但是我爲爾已忍受了這二十六年了：我現在那有家可歸：我的妻子也死了：我的兒女也把不得我了：我現在已無家可歸：

亞秩溺斯只是跪着不起：頻頻磕頭：亞斯秩儒夫：爾寬恕呀他：我呼說：從今他們用大棍來鞭我：實在也沒有這時我在爾面前的難過：不過爾倘且可憐我：並不說出來：因爲上帝的緣故：寬恕我呀：我是多麼的難過：說罷：晏晏啜泣：

亞斯秩儒夫聽他泣了：他也不禁垂淚：

上帝一定可以寬恕爾他說：或者我將來還要比爾惡劣百倍呢：說到這裏：他的心光明了：許久的鄉思別夢也銷滅了：他這時並不希望離開這監獄：只想他的最後一刻快到了：

不說亞斯秩儒夫還說些甚麼：亞秩溺斯：已將他自己的罪犯宣示了：但是當那赦免令到了的時候：亞斯秩儒夫早已死了：（完）

社會調查

江甯濟良所內容（七）（枕薪）

五：每日下課後：歸女舍監指揮：四人輪流灑掃一次：

六：所女平時不准唱歌鬥毆辱罵及種種不規則行爲：特分別功過：以爲賞罰：隨時登記：其規定如左．

甲：大過一次：停嫁擇配一月：二次二月：三次六月：

乙：小過一次：卽在自作工藝所出入城內：停發十分之三：二次十分之五：三次卽作一大過：

丙．大功一次俟婚配時獎給三等餽粧一匭：二次二等：三次一等：

丁：小功三次：作爲大功一次：

七：所女中舉值員四人：分別照料：如該女擇配：隨時推舉：

以上三條：爲章程最可供參考者：至於其他細則：因不甚重要：均經删去：讀者幸恕其簡畧：日後當作一續記：詳其內情也：（完）

軼聞

我國書家軼聞（三）（心耳）

王羲之爲山陰道士寫道德經：寫畢籠鵝而去：（見類鑑類函）

王羲之嘗詣門生家：見棐几滑淨：因書之：眞草相半：後爲其父括去之：門生驚懊累日：（見晉書）

右軍所書樂毅論：太平王愛之：以錦袋貯置箱中：及殁：老嫗投之火中公：香聞數日：（見稽瓊類書）

右軍見一老姥：賣六角竹扇：因取書之：扇各增其值：姥後求書：笑而不答：（見書法）

王羲之遊天台：還會稽上洞庭：題柱爲一飛字：有龍爪形：後遂有龍爪書：（見山堂肆考）

叢談

老舉不得登岸（梅影生）

船僕謙卒：在昔不但屏作下流：亦視爲不祥物：南甯在遜清時：妓女皆居河下：其艇河舶於（三元廟）碼頭：及（上寨街）河邊一帶：艇疎視小：略如漁舟：僅足容二三人：設一煙局：妓例甚嚴：凡爲妓女者：只許在本已舟中：若一登岸：便爲衆人斥逐：羣小兒爭以石擲之：故妓之欲購各物事者：非倩母代辦：卽思客爲之採買而已：一次：有貨船舶其旁：妓適在已舟：觀岸行有一恩客：欲冇招致：利貨船艦頂高：欲登且上呼擧：販甫跨舷：船主人瞥其爲老舉：大聲喝逐：并持篙擊：妓急縮退：主人謂卽認定船爲被脚踏不吉：索其假母掛紅：假母自嘆晦氣：購砲二串：向船旁燒：作爲了事：此亦例之新者：

雜俎

「人日」日宴諸同事於烏東家圃之遊息草堂（四）（吳壽堂）

我國舊風：有不合時宜者頗多：人日乃其一耳：尙願我國之官民者：歸條應改：力圖改革：使陋俗盡淸：臻於文明：万不負其天職哉．余以人日宴名：非未能脫俗也：一說欲藉此日爲題以追究舊俗耳：一因久雨乍晴：春酒正擊：想念同事値事閒情暢：必不負此美景芳辰：作組怡符等樣之樂事：爲李義山野遊之怡情：杯蒸椒香：袖拈柏葉：暫署評花之箏：香醃翻點梅花：閑觀桃葉之人：遠莫肩相符築：可有客來：不逕留佛：而粘難夭飽：自知贏驗：遺逐閑坐：而帖小縱觀．酒辭長命：義曰永康：境遇宜人：天心惠我：此等樂事：非忙碌者所能領畧盤頓也：余歷線又勞：紛紜加冒：雖春日可愛：而無暇尋歡：操作李白之夜遊：又乏成信之風味：命命春光滿目：舒邁過去：詎必東皐亦笑我忍心辜負矣：

戲劇

迷途女子（四四）

（張師儀編稿　應新學校演）

雲因：春華由內出來：

春華坐一邊

雲因立在春華前面道：你今精神感覺較好些麼：方才我給你吃的：是參呀：

春華點一點頭：沒覺舒服：肚子不飢了：

朱梅對雲因道：你試問究竟伊怎樣：到得這裏來：

雲因道：春華：春華：你今身體：漸漸舒服了：你可以把你的經過告示我們：

春華漸漸：由呆而醒樣子便道：那位是誰：

詩界

南天彙咏

本月十七日中華商局施伯譲君招飮南天酒樓：名流畢集：卽席賦詩：并以（南天）二字爲詩鐘冠首徵咏：玆將所賦詩及聯句列下：（編者識）

●步日前知時韻贈李鶴公　（蔽園）

仲那爭遣歲寒知：久抱冬心閱四時：家學淵源推大阮：無人不道李梅癡：

●奉贈李臨川步支韻　（叔耐）

天涯何處覓相知．抱膝況吟閱歲時：自是臨川傳妙筆：頹當新署爲三癡：

●奉韻和同席諸君　（伯譲）

世事如何我不知：干戈玉帛化良時：桃源鄉外欣來轡：豪飲狂歌一酒癡：

●再奉知時均奉同席諸公　（蔽園）

歡樂新知共故知：偶然作慶愛逢時：何須賞武分晶智：我自長康半點癡：

●叠前韻　（驥民）

胸無實學恐人知：新舊分明過渡時：今古是非今古異：可憐可智可狂癡：

●疊前韻　（煥桑）

自愧腹空無所知：快聆大雅暢吟時：班門弄斧輸人諧：戲巧何如識拙癡：

●卽席賦贈叔耐先生　（鶴然）

目光如炬筆如椽：抱膝長吟醉席天：今日相逢眞恨晚：幾回欲首嘆吾賢：

●擬詩鐘徵大雅同樂（南天）

南海魚翔知鳥化：天開馬躍智龍飛：（李仲乾倡）

南人不作嬌柔態：天生常做■■■：（伯譲）

南國春生紅豆子：天壓秋感白香山：（蔽園）

南國佳人多窈窕：天涯遊子■■■：（叔耐）

南島茗競兼酌酒：天■蘚敘且■時：（煥桑）

南遊剩有學■在：天關■無衣食■：（驥民）

南遊學有方醫病：天職儒無策救時：（煥桑）

RUBBER SHARES THE STRAITS BROKERING CO

24, The Arcade.

星洲營業公司　亞結樓二十四號

二月二十三日樹膠股份行情報告

Name of Estate	原價 元角占	樹膠園名	賣主價目 十元角占	買主價目 十元角占
A Isuby	一	[illegible]	二九	二八
Alor Gajah	一	亞羅加惹	三	二九
Amalgamated Malay	二	馬來聯合樹膠	四五五	四四五
Ayer Hitam	五	峇也希淡	五	四八五
Ayer Kuning	一	峇也官寧	一零五	一
Ayer Molek	一	峇也嗎力	二八	二六五
Ayer Panas	五	峇也把拿士	一三一五	二八五
Bagan River	二	巴眼河		
Balau	一	巴老	四二五	四
Balgownie	一	[illegible]	四七	四六
Bassett	一	巴色	一三五	一三
Batu Lintang	一	巴刀連當	一五	一四
Bedford	一	[illegible]	一一五	一
Brogae	一	布路加士	一五五	一六
Brunei United	五	聯合布路乃	八	八二
Bukit Jelutong	一	武吉日碌洞	一一三	一零八
Bukit K. B.	一	[illegible]	七	六
Bukit Katil	一	武吉加致	一一七	一一五
Bukit Kepong	二	[illegible]	二五	二四
Bukit Timah	十	武吉知馬	一四五	一三五
Changkat Serdang S	五	[illegible]	一	九五
Colensburgh	一	哥連士北	四五	四四
Connemara	一	干冷馬拿	二八	二七
Devon	八五	地分		
Glenealy	一	[illegible]	二九五	二八
Hamilton	一	咸未頓	三四	三二
Haytor	五	合刀	一四二五	一四
Indragiri	五	[illegible]	一零五	一零三
Jeram Kuantan	五	惹林關丹	一八	一七
Jimah	一	實馬	二六	二五
Kamasan	二	加馬生	七二	七
Katoyang Baharu	一	加刀央巴魯	二三	二二

Name of Estate	原價 元角占	樹膠園名	賣主價目 十元角占	買主價目 十元角占
Kdah	一	吉打	四四五	四三
Kempas	二	甘巴士	九二五	九
Kluang	五	居老	八五	八
Kuala Sidim	一	[illegible]	三八	三六
Kundong	一	[illegible]	四五	四三
Lanas	五	[illegible]	四一	四
Malaka Pinda	一	馬六甲[illegible]	二七	二六五
Malakoff	二	馬拿哥付	四九	四八
Mandai Tekong	一	[illegible]	七五	六五
Mayfied	二	[illegible]	一五七五	一五
Melville	一	未路非路	一九	一七
Mentakabs	二	文打甲	六三	六
New Scudai	二	新士姑來	二九	二八
New Serendah	二	新士連打	四九	四七
Nayala	五	[illegible]	一二五	一二
Pajama	五	巴針	二九	二八
Parit Perak	一	巴力霹靂	五一五	五
Perak River Valley	一	[illegible]	二八	二七
Punggol	一	[illegible]	一四	一三
Badella	五	[illegible]	一零一	九九
Sandycroft	二	[illegible]	三五	三三
Sungei Bagan	二	宋雅巴眼	四二五	四
Sungei Tukang	一五	宋雅刀幹	一三	一二
Tambalake	一	[illegible]	一三五	一二五
Tapah	十	打巴	三五	三四
Telok Anson	五	[illegible]	一六五	一六
Temerloh	一	[illegible]	一六	一五
Trafalgar	二	打花加	二	一七五
Ulu Benuts	五	[illegible]	七二	七
United Malacca	一	聯合的馬六甲	二六	二五五
Ulu Pandan	一	[illegible]	一五五	一五
Utan Simpan	一	[illegible]	四六	四五

▷棕樹與橄欖二種油質合製之肥皂◁

（皮膚美麗實非偶然之事）

各地婦女莫不竭力以謀其容顏之美麗而其唯一之方法則在使其皮膚之鮮艷奪目以使醜陋之外表得以除辱今日之所謂美術家者對於此點皆表贊成而今日婦女能保其皮膚之鮮艷因得以獲他人之贊美者則莫不應用此種肥皂因該皂係用棕樹橄欖二種油質混製而成且其中純保植物性之油質絕未含有動物性油質或其他任何傷害皮膚之品質

該皂所以成爲綠色者全由棕樹與橄欖二種油質所致而其製造之程序則全由機器爲之直至開拆其包皮以後始與人手相觸

但尚有一事爲諸君告者卽凡見有綠色之肥皂幸勿誤以其爲此種橄欖二種之油質所製造尚須聲明其包皮外部之黑帶因該皂從未有不用包皮卽行發售者也

全球最大製造者美國芝加高棕橄油製肥皂公司

一九二七年二月廿三號

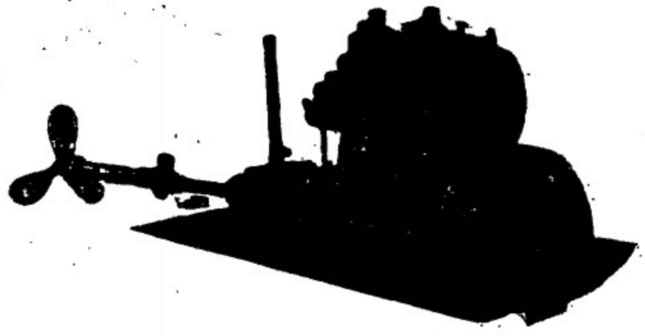
代理處仙得華晉得[illegible]公司

新嘉坡　電話

Tel. No. 220

DEUTZ ENGINES

▷德士機器◁



德國最良之出品

此担保消費廉宜

用油極省不論何種

油質均可採用

地斯魯機器乃世界

最著名之機廠特製

關於內部發動機之

詳細情形請至下列

商號接洽爲盼

一九二六年十一月

五號

H. Brunthaler

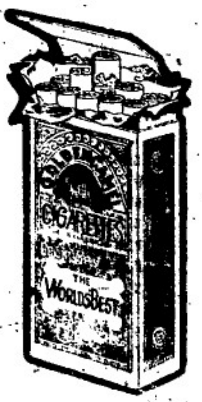
Union Building

P. O. Box 382 Singapore.

金飛煙草公司

(金)(駱)(駝)(標)(香)(煙)

十枝庄



十枝庄

此煙出世
氣味純美
最合衛生
價值不貴
每盒十枝
裝式美麗
深望僑胞
請來嘗試

振發興公司謹啓

十五年十一月廿五日

如收存此正三
星斧頭標萬蘭
地於家內若遇
有急事皆能救
治

各洋酒店皆有發售

婦科調經丸

◀總治一切經痛

期經前後小肚痛　腰骨痛　頭暈頭
痛[illegible]　前後無定期　大便閉結　或
多或少　或黃或赤　一月數次　嘔
吐瀉泄　遠年近日閉經　胎動經來
腹痛　子宮虛冷難孕　面黃肌瘦

價目　每盒一元六角五占
每打一拾弍元五角

石叻　怡保　庇能
會豐商店　批發

德國
惠斯民藥餅

頭痛一症其病源各
亦各有不一有隱隱作痛如東
暈眩重脹偏左偏右者考其原由大概
為用腦力過度或由飲食不化或膽汁
不和或夜少安睡或有月信不調或大
便不通或氣滯不宜或婦女體弱等症
連刺激腦部因而作病如眼骨酸痛
頭部偏痛牙齦浮痛耳門脹痛四肢風
痛皆由血液變常腦系受刺激而致凡
患此種種的痛皆可服惠斯民奇異立
止頭痛餅退熱靈効非常

价目每盒三角每打三元

德國惠斯民藥廠披露

庇能

永萬隆百一元　吳祥和一百元　元茂號五十元
元成泰機五十元　鄭興豐五十元　順福成五十元
榮興隆三十元　永南生號三十元　黃信昌三十元
永隆昌三十元　劉錦興三十元　信發號三十元
慶順成三十元　吳祥發三十元　合利隆二十元
順隆漢二十元　萬永源順記二十元　振南昌二十元
陳益成二十元　廣壽昌二十元　萬益昌二十元
劉亨記二十元　榮德成一十元

以上二十八條共銀一千五百八十元連前統算銀一萬三千三百一十元正

附啓者本總商會經於本月十七號將已收之欵由華商銀行滙交吉隆坡四州府叠致司一萬一千元收啤十九號覆信道謝現已匯收積滙以便結束合併佈聞

新嘉坡中華總商會啓

民國十六年二月廿三日 丗

○星洲南安會館民國十六年第四屆職員表

正會長侯西反　正議長梁少山
副會長周獻瑞　副議長林學池
財政員王嘉祿　坐辦梁其嘉
查賬員雷兆榮　梁愛盤　文牘卓振裕
收捐員王可求　趙文顯　募捐員李國超　董桑和
謝鳥肉(手旁)　林學池
交際員林賓當　林水樓　葉榮華　梁後宙　王溪錦
梁折仁

▲本坡協理
洪光匯　傅英發　李祥傑　梁永吉　王海水　張金榮
黃文柳　梁聯濤　雷信近　建源興　蘇湖直

▲外埠名譽董事
梁佛卓天文　吉隆侯金陵　芙蓉韓鳳紹　吾株雷泉識
麻坡謝烏梳　實叻班讓林文候　怡保黃天定　吾株林振丹

民國十六年二月廿三日 丗　星洲南安會館啓

○星洲南安會館第二次收到捐款鳴謝

（芳名恕不稱呼）（以先後收到爲序）

梁永吉一百元　董泰和一百元　呂阿同一百元
南商號三百元　王可求二百元　德順發二百元
和利二十元　和一十元　梁仿芳五十元
謝蒜竹一百元　忠成五十元　蔡德興五十元
新泉發二十元　傅南和一十元　劉懋炎一十元
定遠公司廿元　建源興五十元　洪泉元一百五十元
林維春六十元　林水樓一千二百元　梁永成五十元
卓望館一百元　楊成發五十元　成和三十元
傅美春一千元　洪振發三十元　黃春堂一十元
趙文顯一百元　忠源珍二十元　吳文沉三十元
雷金印五十元　黃成泰三十元　梁文律一百元
黃榮同一百元　黃南泉五十元　洪詩縕一百元
再和成一十元　王可成三百元　德美五十元
萬豐一十元　再成記五十元　梁紀念五十元
梁聚英一十元　陳澤照一百元　王婦書一百元
王西雙一百元　萬發與二百五十元　泉合成二十元
勿里洞謝持南一百五十元　日里雷清泉三百元

黃奕榴五十元　檳港謝紀才四百元　薛金生二百元
新泉成二十元　王文由五十元　聯興五十元
王豐記五百元　卓和順四十元　鄒厚利五十元
王合心一百元　長義號一百元　鳥肉(手旁)一百元
金榮合二十元　王可居五十元　黃深滙五十元
黃協泰一百員　黃振泰三十元　戴和春二十元
時鮮公司五十元　葉榮華一百元　吳仙桃三十元
洪泉安五十元　新福美二十元　王文畢三十元
傳長成十五元　傅孫島一百元　王溪水五百元
戴壁季二百元　怡保黃天定一百元

計八十條收來銀一萬零五百八十五元連第一次收來銀一萬四千三百四十五元合共二次收到捐欵計銀二萬四千九百三十元正

民國十六年二月廿三日 丗　星洲南安會館謹啓

○廣告

公啓者星架坡哥疆士的力街九十八號門牌振源號係我黃清休個人營造前於西歷一千九百廿五年十一月廿號訂立授權書（該授權書經於一千九百廿五年十一月廿四號在本坡高等審判廳存案）委任黃福壽及林榮金爲我的代表人所授與之職權均載於該授權書內凡關我振源號交易諸商翁商號對於所有文件滙券（包括銀制定貨單及各種合約）關於此等交易所訂立者務須聲明此等文件証券是否經我的代表人正式簽押蓋印有如該授權所規定者如所訂立之文件証券與規定不符則我不能承認特此佈聞俾衆咸知

中華民國十六年二月十六日 ＋　黃清休謹啓

○換印聲明

啓者本坡克魯士實得力門牌三十八號慶發公司煤炭生理從前蓋用收貨收賬圖章印乃係蛋形今因黃石頭返國意欲更換凡方長形收貨收賬印彙有黃石龍或黃敏達兩人其一押號方有效力從前之蛋形圖章印就此登報日止取消恐街前諸商翁諸寶號未及周知特登此報佈告免滋後論

• 慶發公司啓

民國十六年二月廿二日 丗

○承退股聲明

啓者本坡吉寧仔街門牌三十八號茂發公司樹膠出水九八生理原是蘇圭使劉維祿梁水龍隆發盛四人合資創設今因劉維祿別有良圖愿將自己名下所佔股份頂賣與茂發公司承受結算至民國十六年二月十九號止劉維祿與茂發公司脫離關係自此之後茂發公司生理盈虧得失乃是蘇圭使梁水龍隆發盛之事與劉維祿無干此乃兩比欣愿各無反悔而茂發公司與諸寶號商翁來往等賬限此一禮拜內前來理會清楚逾期不來係是自悞此佈 丗

民國十六年二月廿一日　承股人茂發公司　退股人劉維祿全啓

○承頂聲明

茲承頂本坡廣合源街門牌七十八號地下松友上海茶室生底全盤傢私什物踵申擇訂丁卯年元月廿五十一點鐘交易清楚如松友上海茶室有欠到各項及唐洋欄轆等情於未交易前與舊人理妥既交易後一概與新人無涉任由改換招牌營業特登報聲明以免後論

民國十六年二月十九日 丗　承頂人潘永蔣謹啓

請各界大注意勿錯過

空前絶好機會

國產傑作上海最香艷揭破男女明星秘密之影界軼事名片

電影女明星

不日在

大鐘樓

開映

并同時特請

王漢倫

女士

親身登台獻藝

備胞

諸君對此千載良機幸勿失之交臂也

王漢倫南遊辦事處啓

手電燈用處極廣是以所創將備之電燈用（時備）乾電筒加入一便可令你燈常便應用矣（時備）手電燈及乾電筒實較爲耐用

EVEREADY

（具有極遠之射光力）

一九二七年二月念三

○橫城(叻)世界動物園廣告

▲新到各種奇禽怪獸
▲內容較前更加豐富

本園自成立以來：對于各種動物：凡逐漸擴充：對于各種動物搜羅：頓各界學見：足資稽考：而可供考察者：無不自備工力資本：供悉心搜求：務求完備：致前內備後已：以致內容完備：頗有日新月異之概：久爲各界人士所稱許：日前叻督季屬馬礮十備政界多人來觀：亦曾賞有各物讚更繼續進行：除原有各物外：近又再蒐羅采集：特向各國搜羅新種奇異禽獸：以爲遊客之觀賞：用擴本園之內容：業已到園：計開列一一陳列園內：茲將新到各物之奇特者：略述如下

美洲金毛獅子一對　最大猛虎一雙　非洲玉色大鶴一雙　荷蘭[illegible]色太沙星鳥一毛[illegible]一個　荷蘭三角熊鼠三對　紅嘴天鵝一雙　非洲[illegible]一對　非洲孤鼠一雙　荷蘭紅[illegible]一山猪一對　印度紅鶴一雙　南非洲[illegible]洲金山大袋鼠一雙　荷蘭鴿一對　王猴一對　荷蘭[illegible]山牛一雙　印度孔雀一對　印度花豹一對　金山五色[illegible]一對　非洲狗頭猴一對　印度八哥一雙（能說吉當話）及[illegible]

（來由語）此外尙有許多新到他種鳥獸類等：一併陳列園中：各界人士欲廣見聞者：希即惠臨一覽：耳目當必爲之一新也此佈

民國十六年二月十五日 丗　橫城世界動物園主人法字謹告

父女及母子

紅色清導丸均有平肝潤腸之效用

紅色清導丸之功力不分男女老幼服之均有平肝潤腸導滯之效用服後立見精神快愉皮膚光潔目有精彩其功用乃是專治　大便秘結　痰病頭痛　肝火上升　膽汁不調等功力十分完備且助消化能使皮膚清潔可治紅瘰瘡癤等病使口氣芬芳立止痔瘡痛苦

浙江甯波陳婆渡開智學校孫仰先先生來函云鄙人前患大便乾結夜間失眠醒來口苦面背現瘰且潛伏多時輒致目眩想係肝火上升之故及試服清導丸即見大便通順藥未盡而舊症悉除精神爽適矣

紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直向星架坡萬興街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀六角每六瓶三元郵力在內

韋廉士紅色清導丸

PINKETTES

"NY CARLSBERG" BEER

卡士堡密酒

Sub: Agents.

Beng Seng & Co.
Kelantan.

Hallam & Co
Kuala Lumpur,

Ban Thye Leong & Co.
Kluang.

代理處

吉隆坡　夏蘭公司

吉寧丹　炳盛公司

居鑾　萬泰隆

新嘉坡萊佛基伊亞沙直有限公司啓

Sole Importers

The East Asiatic Co., Ltd.

RAFFLES QUAY

SINGAPORE.

○星洲南洋江夏堂建築捐第二次鳴謝（恕不稱呼）

開丹黃登交五百元
[illegible]交三百五十元
[illegible]交二百元
黃[illegible]泰交二百元
黃[illegible]昌交二百元
黃壬水交一百元
黃章增交五百元
黃和成交二百元
黃成條交二百元
黃侯榆交二百元
黃福興交二百元
黃[illegible]夏交一百元
黃乾泰交二百元
黃南泰交一百元
黃[illegible]交一百元
黃[illegible]交一百元
全[illegible]交一百元
鄭吉倫交一百元
黃裕華交一百元

計十九條共銀二千五百五十元　連第一次共三十三條共銀二萬七千七百五十元　收者當於第三次續登

民國十六年一月十七日　星洲南洋江夏堂公啓

ELEPHANT　UNDERSHIRTS

樂用象牌線衫者可增進伉儷之福

炭圃畫

此象標線衫獨為用者所歡迎

炭圃畫

各雜貨商店均有發賣

牙直利有限公司（在三州府註冊）

GUTHRIE & Co.,Ltd.
(Incorporated S.S.)

大東影相館

住亞米連街一一二號卽(同德書報社)舊德律風一千九百號

(馬來展覽會)(銅牌一座)(獎牌)

Eastern Studio
1-2 Armenian Street
Phone No. 1900,

李仁鏡影相師啓
民國十四年五月廿六日

二十日北京路透專電：外報記者往訪奉軍要人楊宇霆氏：詢以對於時局意見：楊氏聲言：中國各黨派或早或遲．當有調和之可能：但鄭重聲言：奉軍與南方國民政府之妥協：此時尙未能達到：因奉軍要人：對於俄人在民黨內部活動：甚爲反對故也：俄人一日在國民黨：則奉軍一日不能與國民黨協調：吾(楊氏自稱)等並不與蔣介石相決鬥：第與俄人決鬥耳：

奉軍亦無以武力統一中國之意見：但料揚子江以北：可以以武力統一之：迨江北肅清之後：奉軍始從事于政治問題：

過去六月中：中外人士：咸責奉軍之慢進：此無他：亦以內部無一致之統轄：有以致之：南方之得成功不過以其有一致之統轄而已：

奉軍一再請吳佩孚反攻漢口：不然則退出豫境：讓奉軍担任此事：而不料吳氏竟兩不能做到也云云：

楊氏又云：奉軍因地理之關係：常在孫傳芳軍隊之後方：吳佩孚亦在前方：遂奉軍欲前進之時：吳軍不但不能加以贊助：甚且阻碍奉軍之進行：時至今日．必將有一大變化：南軍與奉軍：將有接觸：前之間接接觸者：今乃成直接接觸矣：魯張(宗昌)已晉京與張作霖會議：訂于廿一日上午南下往甯：蓋已允許在江蘇援助孫軍：二十日決定之結果：奉軍與南軍：將在三路前方接觸：卽江蘇安徽與武勝關是也．如國民黨小艦攻上海：北軍決定防守滬甯：若南軍直攻上海：則奉軍由豫往取漢口：奉軍全部於一星期內渡黃河：在河南問題解決之後：卽進攻陝西江蘇．以期消滅國民軍勢力：楊氏並聲言：南北兩軍間之問題：等候許久：今乃毅然決斷云云：

本坡要聞

●胡文虎君之熱心教育

永安堂主人胡文虎先生：前曾創辦永定第五區中川新育學校：已閱十有餘年：人才輩出：學子莘莘：惟惜校舍甚形狹窄：新近前往求學者：因不能容納之故：多抱向隅之嘆：現聞胡君又擬出資新建大規模之校舍云：(來稿)

●金門婦女職業學校續訊

金門自提倡組織婦女職業學校之後：社會人士：莫不踴躍齊集：近日進行成績：尙稱不惡：如在本地已募得開辦費近千元：又如吉隆巨賈楊古綠君：本坡金門公司董事許允之君：北干埠英學校校長許聰恩君：及在叻許嘉批君：一聞此事：卽願加入發起人：是該校前途：甚堪樂觀者也：(來稿)

●華人義勇隊來復槍俱樂部舉行年會

本坡華人義勇隊來復槍俱樂部：定於今日下午五時五十分：在該俱樂部內：舉行年會：想屆時必有一番盛況也：

●建築工程師幹事部舉行第一次考驗

本嶼民地建築工程師幹事部：業已宣布舉行第一次考驗：凡欲投考建築工程師之人：應於三月一號以前：向該幹事部報告：三月七號：在本坡來佛士學校內舉行：一連考試四天：以定優劣：至三十一號以後：若無該會建築工程師之文憑者：則不能在海峽殖民地任工程師之職云：

●驗屍庭審訊中之三命案

昨日驗屍官波尼氏：在驗屍庭開訊：關於本月十九日有一華人懸樑畢命一案：此外有一華人日前由羅里車踏下跌斃一案．亦於昨日開訊：惟均未發出判詞：至上月十五號實籠岡樊峇特斯公司守門印人之妻：寓於巴魯溫科地方：因病欲往醫院調治：後因服食含有綠礬之藥水．病益加重：以致當擬前往醫院時：竟在中途畢命：前日在驗屍庭由驗屍官波尼氏提訊：首由總醫院醫生哈里遜氏到案作証云：據查死者所服藥水之藥瓶：貼有一字條：上書十格蘭：每服一匙：死者竟服至三盎士．所以致命云云．驗屍官聆畢：着將案展期再訊：然後發出判詞云．

●溺斃河中之慘聞

星期日上午：有一華人名許樂者：在實籠岡河溺斃：後在淡申尼河：發現其屍體云：

●暹京某米較失火

昨日曼谷訊．此間有一最大之米較：不幸失火被焚：但該米較經在各保險公司分購保險：共達六十一萬餘云：

●太平醫院患肺病身死者之數

太平訊：上月太平華醫院：有十二人患肺病斃命：內有九人：係于大水時由霹靂江霧前來就醫者云：

●摩托車司機失愼被罰

本星期一日：有在新嘉坡註册之六千七百零二號摩托車一輛：由柔佛來坡：內有搭客二人：距車行至錫山路：車向路之左邊駛駛：正向一大樹撞去：隨卽轉落水溝：有一搭客面部受傷頗重：司機人於肇事後：意欲逃遁：旋爲警差將其拘獲．以駛車不愼致傷搭客：及無照駛車之罪：控之於案：昨日上午由地廳法官奧維氏提訊畢：判罰該司機人三十五元：以示儆戒云．

●菲律濱副巡長被人毆斃之續聞

：經誌前報：茲悉當時毆他之人：係軍官班尼加斯部氏：聞該軍官欲將船長毆打：嗣以船長逃遁：乃亂毆船上之人：楊氏乃上前將該軍官阻止：以致互毆：後被該軍官以刀刺斃：素以爲該軍官此次逞兇：係由一時發狂所致云：

●謠言勿聽

近有人傳謂市上欖枝：含有水銀等謠言．但據業欖枝者言：水銀爲貴重之品：每兩約値五元：且係重量之流質：非特不能製欖：抑亦不合成本：況政府每磅抽稅一元：若加以此等之水銀：豈非自殺政策：此種謠言：實屬無稽之極云云：

●王漢倫女士明日抵叻

蜚傳已久之電影明星王漢倫女士：帶英鄭君加實偕號來叻一節：茲悉該船準於明日下午四時到步：在巴實班讓第十碼頭登岸：欲覩女士丰采者：希留意焉：

●廖島埠本學校新校長葉造實君過叻

廖島埠本學校新校長葉造實君：本日乘法國郵船斯宏斯號到叻：葉君係江西人：於去年年底：畢業於南京東南大學：得教育學士學位現寓獻生旅店：明日卽離輪往廖島云：

●淡申律發生謀殺案

昨早二時：甘公加爾警局：得接報告云：淡申律發生一鐵器傷人案：巡長廖氏：乃卽前往察視：則見有一華人被人以鐵器砍傷：血流如注：發生地點：係在一染衣坞中：兇手與傷者：均染衣工人：因偶肖口角衝突：兇手便以鐵器將傷者砍傷：廖氏察視後：卽僱車將傷者送入醫院調治：惟兇手在逃：未能拘獲云：

●實得力輪船公司職員前往吉隆

本坡實得力輪船公司由殷氏：昨日前往吉隆：暫代迪藤殷氏任稽巡查人之職云：

●檳城臬署行將開庭

檳城訊：檳城臬署：將於三月八日(星期二)開庭：審訊由府上詳刑事各案云：

●暹京發生傳染病

暹京訊：本月五號暹京發生天花症與霍亂症：已成傳染之勢：患天花者則有三人斃命：患霍亂者則幸得米愈云：

●菊部新聲

余東旋街慶維新班：近由粵擺聘到小羅天班文武小生吳一鳳：已於昨晚登臺大演首本：先演六國封相：後演新劇紙血書：該伶并有自置私家戲服極闊[illegible]之前往觀看者：極爲擁擠：皆謂該伶登台俱佳云：有周郎癖者：請爲注意可也：

●樹膠價格

▲本坡　今日本坡標準貨買主方面爲六角五占又四分之三：賣主方面爲六角六占又四分之一：標準現貨買主方面爲六角六占又四分之一：賣主方面爲六角六占半：

▲倫敦　今日倫敦膠價爲一先令七便士又四分之一

來件

●梁燊南君來函照錄（二）

活文君乃將此話轉覆參政司：鄰人再求參政司妥爲設法安頓老弱：而參政司乃與四州府政府磋商：將受傷老弱移送至吉隆坡吧生港口：設立老人院一所：預備收容老人三百名爲度：此一千九百二十三年事也：目下尙有老人二百二十九名：在院留養：在一千九百二十二年：叻嶼呷之和豐埠：曾開設老人院一間：現有留院老人三十六名：鄰人身居四州府屬：查老人院計有三間：頗稱便爲：至三州府老人院之有無：則吾未之悉也：誠欲求老弱之安全：莫如速辦老人院．并多辦老人院也：至謂老弱之親屬：或欲吞佔其產業：而不願其返鄉：果其親屬竟至於此：雖有親屬：不如其無：遣之回國：終受欺凌：或曰：老弱未回國：其親屬始得利用而侵佔之：若已回國：則未有不讓之老弱者：余曰：其中亦有甚可慮者：其親屬已有早其不歸之心：已疑帶保無歉其速死之念：如欲其速死：則疾病有若門閭：飢寒窘之度外：凡所以促其夭年者：將無所不至矣：卽其親屬之無良：不致如此之甚：吾區留存祖國之產業：迫於饑寒而變賣之：轉瞬淨盡：借貸無門：何以爲生：其初無產業者．更何待論：斯時叱叻受顧乎倩：其中有老弱二百名：經居留政府：再三勸告：終不願返國：良有以也：由此言之：養老弱回國：有力者行之固屬慈善之事：然其意亦不過使老弱得度其殘年而已：果如是：則其中眞無依靠者：若不設養老院以容納之：又何以善其後耶：專此奉答：卽頌戢安：十六年二月十三日啓：

○工部局通告

爲通告事啓者茲欲招人承投於本年餘下各月在加冷工部局工場供給壓石機之清洗及借石工人投票格式可於平時辦公時間至本局工程師處索取投票函件均請於本月廿八日星期一午前交到本局秘書處此佈

一九二七年二月二十三日　工部局秘書馬承奉命啓

奔11

一針之縫若可及時可省却九針之累巴南(Palam)木油是保護樹木之王亦爲樹最良之醫藥巳南木油可保護爾之傢私屋宇免白蟻之蛀食及乾腐之虞而省却無限之修理費用

先事保護爾之傢具是一應行的要事且可排除白蟻之侵擾今日當即行之明日必能稱歎價之[illegible]

此油有一加侖及五加侖兩種及大雜貨店均有出售

七州總代理爲加[illegible]全司公

二代理檳城林如餘公司

馬六甲陳恩輝公司

製造者英京皮亞遜拼泰有限公司

最令人心足之二種茶葉

何以故

青葉茶粉

因包內之茶乃錫蘭最良之出品採自五千尺高之山巔金葉乃成塊之茶葉

春茶末乃一種茶才味極濃厚入口生香凡用之者皆能詳言之

馬來由各雜貨店均有發賣

惟一代理人巴多羅籌有限公司

新嘉坡萊佛基三A號門牌

頂上金葉茶

假冒一事乃爲大言不慚者之尤

請毋爲大言不慚者所騙

此乃花沙呢洋行所用沙示水之商標

花沙呢洋行之汽水優點甚多故令其出品超於別家之上請提防假冒

花沙呢洋行乃爲你衛生之保護人

Fraser & Neave Ltd.

○承退股聲明

啓者本坡大坡柴船頭勿基門牌一百三十六號鄭勤盛鄭記柴炭生理原係鄭勤中鄭廷璋兩人合股夥創歷來無異今因鄭廷璋志圖別業願將鄭勤盛鄭記柴炭生理己及店底傢私賬項排埠船寮一概全盤割歸鄭勤中自己承受請出公親族誼鄭永隆鄭錦年君兩位爲在見即日將生理歸割清楚銀項同公親三面交還鄭廷璋親收領訖即將勤盛鄭記生理船寮等物全盤交歸鄭勤中自己承受營業易號鄭勤盛端記的係兩歷並無異議日後生理盈虧係鄭勤中自己之事與退股人鄭廷璋無干仍前鄭勤盛鄭記鄭廷璋但有街前揭借往來賬項未清者限二禮拜內向懇味狀師館理會清楚由本日起至二禮拜爲止但逾期不到者此係自誤日後不得與鄭勤盛鄭記交涉恐未週知特此先聲以免後論

承盤人鄭勤中　同啓
退股人鄭廷璋

丁卯元月十一日
十六年一九二七年二月十二日

滑車上油　LUBRICATING OIL　機器工廠　FOR FACTORIES

G E L M C O　L M C O　For cylinders of semi-diesel engines　Steam Cylinder Oil　Bearing Oil　Greases

The best and most Economic Oils on the Market

THE ASIATIC PETROLEUM (S.S.) LTD.

Incorporated in England

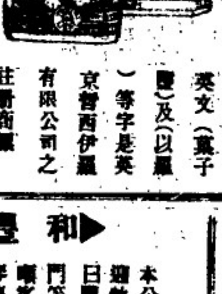
牛的西油 L M O O　汽輪　爆汽油　新平機油

本公司製造各種油誠爲上市之最優等及最省費者

亞細亞火油有限公司(在英京註冊)

十五年一月廿二日

以鮮果子製質深無乾燥其粉最易溶化其味甘適口實日用不可少之飲品老少强弱均合飲用經著名醫生介紹爲治大便閉結肝部不調膽汁不勻食物不化頭腦昏亂血輪不清遍身不爽夜深不睡身有水濕風軟等症之唯一妙藥凡住於熱帶地方飲之尤合



ENO'S
Trade "FRUIT SALT" Mark

(真正菓鹽)

英文(菓子鹽)及(以羅)等字是英京智西伊羅有限公司之註冊商標

民國十六年二月十二號

和豐輪船有限公司廣告

○新船開唐

本公司辦公衆歷年久素蒙各界僑胞讚爲歡迎敝公司實多感激茲再由歐洲添購新船一艘名曰豐平洛大快捷專走仰光庇能實叻香港汕頭廈門等埠以應惠顧諸僑客之雅意該船載量五千噸唐客位二千餘名一二號客房頭等特別配置多備華麗傢私茶室運動場沖涼房以及電扇電燈自來水喉無線電機種種俱備應有盡有至若大餐客位寬敞地方清靜茶水充足飲食幾央中應備招待殷勤　諸商翁如蒙光顧搭客自當一律歡迎該船客行定期如下

豐盛輪船定十一月十八日由檳城吉隆抵叻十九往海门廈門汕頭

豐寧輪船定正月十五日由仰光檳城吉隆抵叻十六日往香港汕頭廈門

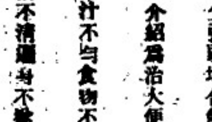
豐平輪船定廿月十二日由叻往仰光

代理船票處　廈門 聯合公司　汕頭 昇成公司　香港 成發公司 同協成 合益公司

和豐輪船有限公司謹啓

十三年七月三十日

痔科第一　眼科第一



34-1 Hill Street, S'pore
Special Treatment
for eyes & piles

謝君呦毛喉君印度醫生本醫生醫眼科特色著名於印度等處者不計其數凡患痔瘡等症與患眼者瘡目痛已數年不痊者一切花柳等症亦能醫治余來南洋廿五年久爲各國人士稱爲妙手俱用印度最良醫法與別不同痔瘡等症用刀割不痛數症無有復發之患本醫所醫病者俱有證書爲據上述諸症倘欲求醫者貧者醫以醫藥富者取回藥費以謝時爲目的諸君如親友有患此者來醫可見吾言之不謬也

本局設在水仙門二馬路三十四號一即救火局邊